



## **ESIPUHE**

*Suomen Yrittäjät ja Finnvera Oyj tekevät yhteistyössä pienten ja keskisuurten yritysten toimintaa ja taloudellista toimintaympäristöä kuvaavan Pk-yritysbarometrin kaksi kertaa vuodessa. Barometri julkistetaan sekä valtakunnallisena että alueellisina raportteina. Valtakunnallisessa raportissa tuloksia käsitellään koko pk-sektorin näkökulmasta ja myös päätoimialoittain teollisuuteen, rakentamiseen, kauppaan ja palveluihin jaoteltuna. Alueraporteissa kehitystä verrataan erityisesti kyseisen alueen yritysten ja koko maan välillä.*

*Syksyn 2009 Pk-yritysbarometri perustuu 3850 pk-yrityksen vastauksiin. Se kuvaa siten kattavasti suomalaisten pk-yritysten käsityksiä taloudellisen toimintaympäristön muutoksista ja yritysten liiketoimintaan ja kehitysnäkymiin vaikuttavista tekijöistä. Barometrin kyky ennakoida talouden suhdannekäänteitä on ollut varsin hyvä.*

*Tässä raportissa tarkastellaan pk-yritysten suhdanneodotuksia lähimmän 12 kuukauden aikana sekä yleistä elinkeinoilmastoa. Lisäksi tarkastellaan yritysten rahoitustilannetta, kasvuhakuisuutta sekä yritysten kehittämistarpeita ja -esteitä.*

*Yritysten maksuvalmius ja luottomarkkinoiden toimivuus ovat ajankohtaisia, kriittisiä kysymyksiä. Samaan aikaan haetaan merkkejä talouden tilan kohenemisestä. Entä kuinka pk-yritykset pystyvät sopeuttamaan toimintaansa nykyisissä talouskriisin oloissa? Näihin kysymyksiin haetaan vastausta tässä barometrissa.*

*Helsingissä 2.9.2009*

*Jussi Järventaus  
toimitusjohtaja  
Suomen Yrittäjät*

*Pauli Heikkilä  
toimitusjohtaja  
Finnvera Oyj*



## SISÄLTÖ

TIIVISTELMÄ .....	3
JOHDANTO.....	4
AINEISTO.....	5
1 Pohjois-Pohjanmaan ja koko maan yritykset .....	7
2 Yritykset ja työllisyys .....	8
3 Pk-yritysten suhdannenäkymät.....	9
3.1 Yleiset suhdannenäkymät.....	9
3.2 Suhdannenäkymät osatekijöittäin .....	10
4 Pk-yritysten kehittämistarpeet.....	11
5 Pk-yritysten kehittämisen pahimmat esteet .....	12
6 Pk-yritysten työllistämisen esteet.....	15
7 Sopeuttamistoimet suhdannetilanteen vuoksi .....	16
8 Elinkeinoilmasto .....	17
9 Pk-yritysten kasvuhakuisuus.....	19
10 Sukupolven- tai omistajanvaihdokset .....	20
11 Yrittäjyysilmapiiri .....	21
12 Pk-yritysten rahoitus.....	22
13 Maksuvaikkeudet ja -järjestelyt.....	26

Finnveran yhteystiedot

Suomen Yrittäjien yhteystiedot

## TIIVISTELMÄ

**Suhdannenäkymät.** Pk-yritykset odottavat suhdanteiden heikkenevän lähimmän vuoden aikana Pohjois-Pohjanmaalla ja koko maassa oman yrityksen kannalta. Alueen pk-yritysten yleiset suhdannenäkymät ovat edelleen paremmat kuin koko maan pk-yrityksillä keskimäärin. Kevään 2009 tilanteeseen verrattuna ovat sekä Pohjois-Pohjanmaalla että koko maassa suhdannenäkymät nousseet.

Koko maan pk-yritysten suhdannenäkymät ovat seuraavan vuoden kuluttua lähes kaikkien osatekijöiden suhteen positiivisemmat kevääseen 2009 verrattuna. Pohjois-Pohjanmaalla toimivien pk-yritysten suhdannenäkymät ovat lähes kaikkien osatekijöiden suhteen paremmat kuin koko maan kohdalla.

Koko maassa toimivat pk-yritykset odottavat työllisyyden heikkenevän seuraavan vuoden aikana. Sen sijaan alueen pk-yritykset ennakoivat työllisyyden kasvavan seuraavan vuoden aikana. Henkilökunnan määrän suhdannenäkymät ovat alueella ja koko maassa korkeammalla tasolla kuin keväällä 2009.

Koko maan ja alueen pk-yrityksistä hieman yli kolmasosa on jo sopeuttanut toimintaansa suhdannetilanteen vuoksi. Lisäksi hieman yli kymmenesosa koko maan ja alueen pk-yrityksistä suunnittelee toimintansa sopeuttamista.

**Kehittämisen esteet.** Pohjois-Pohjanmaalla pk-yritysten kehittämisen pahimpia esteitä ovat yleiseen suhdanteeseen ja maailmantilanteeseen sekä resursseihin liittyvät tekijät. Rahoitukseen liittyvät tekijät ovat kehittämisen pahimpana esteenä 8 prosentilla Pohjois-Pohjanmaan pk-yrityksistä.

**Työllistämisen esteet.** Pohjois-Pohjanmaan pk-yrityksillä työllistämisen suurin este on kysynnän riittämättömyys tai epävakaisuus. Myös työn sivukulut nousevat työllistämisen esteeksi alueen pk-yrityksille, joilla on tarve työllistää. 24 prosentilla Pohjois-Pohjanmaan pk-yrityksistä ja 37 prosentilla koko maan pk-yrityksistä ei ole tarvetta työllistää.

**Rahoitus.** Koko maan pk-yrityksistä hieman vajaa kolmasosa oli ottanut ulkopuolista rahoitusta viimeisten 12 kuukauden aikana. Alueella ulkopuolista rahoitusta oli ottanut 28 prosenttia pk-yrityksistä. Koko maassa ja alueella toimivista pk-yrityksistä noin joka neljäs aikoo ottaa ulkopuolista rahoitusta seuraavan vuoden aikana. Finnveran suhdannelainaa / -takausta aikoo näistä yrityksistä hakea koko maan osalta 37 prosenttia ja alueella 28 prosenttia.

Yhteensä 37 prosenttia rahoitusta ottaneista koko maan pk-yrityksistä kokee, että rahoitusmarkkinat ovat heijastuneet rahoitusehtoihin melko tai erittäin paljon. Alueella lähes sama määrä kuin koko maassa (39 %) pk-yrityksestä kokee rahoitusmarkkinoiden vaikuttaneen ehtoihin melko tai erittäin paljon. Vajaa viidesosa koko maan ja 7 prosenttia alueen pk-yrityksistä ilmoittaa, että rahoitusmarkkinoiden muutokset / ongelmat eivät ole heijastuneet lainkaan rahoitusehtoihin. Alueella koetaan kokonaisuudessaan rahoitusmarkkinoiden muutoksilla / ongelmilla olleen useammin vaikutusta rahoitusehtoihin kuin koko maassa keskimäärin.

Suurin osa sekä alueen että koko maan pk-yrityksistä ilmoittaa, että yrityksessä ei ole ollut tarvetta rahoituksen vakauttamiselle.

**Maksuvaikeudet ja -järjestelyt.** Hieman vajaa viidesosa koko maan ja alueen pk-yrityksistä ilmoittaa yrityksellä olleen maksuvaikeuksia viimeisen kolmen kuukauden aikana. Yli puolet koko maan ja alueen pk-yrityksestä lisäksi ilmoittaa, että asiakkailla / kumppaneilla on ollut maksuvaikeuksia viimeisen kolmen kuukauden aikana. Asiakkailla / kumppaneilla on ollut hieman useammin maksuvaikeuksia Pohjois-Pohjanmaalla kuin koko maassa keskimäärin.

Kymmenesosa koko maan ja hieman vajaa kymmenesosa (8 %) alueen pk-yrityksistä ilmoittaa, että maksujärjestelyihin on ollut tarvetta verottajan kanssa viimeisen kuuden kuukauden aikana.

## JOHDANTO

Tässä pk-yritysten näkymiä käsittelevässä tutkimuksessa on selvitetty suomalaisten pk-yritysten (alle 250 henkeä työllistävien yritysten) mielikuvia yleisestä suhdannekehityksestä ja oman yrityksen taloudellisesta kehityksestä. Lisäksi on tiedusteltu mm. yrityksen kehittämiseen, kasvuun, työllistämiseen ja rahoittamiseen liittyvistä rakenteellisista tekijöistä.

Tutkimuksen kohderyhmänä ovat suomalaiset pk-yritykset. Otantalähteenä on käytetty Tilastokeskuksen toimialaluokitusta TOL 2002 sekä Fonecta ProFinder -yritysrekisteriä, josta otanta on tehty kiintiöidyllä satunnaisotannalla. Otoksessa on kiintiöity yritysten toimiala, kokoluokka ja sijainti. Vastaaajajoukko on 3850 kohderyhmän vaatimukset täyttävää yritystä.

Tutkimusaineisto on kerätty internet- ja puhelinkyselyinä kesä-heinäkuussa 2009. Raportin luvussa "Aineisto" on esitetty taustatietojakaumat alueen haastatelluista yrityksistä. Tutkimuksen on tehnyt Innolink Research Oy Suomen Yrittäjien ja Finnvera Oyj:n toimeksiannosta.

Tutkimusprojektista ovat vastanneet Innolink Research Oy:ssä tutkimusjohtaja Mikko Kesä, viestintäpäällikkö Etta Partanen ja tutkimuspäällikkö Katri Ahtiainen sekä Suomen Yrittäjissä ekonomisti Harri Hietala ja Finnvera Oyj:ssä apulaisjohtaja Tuomo Holopainen.

1) Raportin alueelliset viittaukset tarkoittavat pääsääntöisesti sivulla 6 olevan kartan mukaista aluejakoa. Uudellamaalla ja Itä-Uudellamaalla maakuntajaosta on poikettu (Helsinki, muu Pääkaupunkiseutu ja muu Uusimaa).

2) Helsingin, Pääkaupunkiseudun ja Uudenmaan aikasarjoissa ja kuvioissa olevat luvut ovat vuoden 1999 syksyyn asti koko Uudenmaan alueen lukuja. Pohjanmaan raportissa luvut ovat vuoden 2006 syksyyn asti Etelä-Pohjanmaan ja Pohjanmaan rannikon yhteisiä lukuja.

3) Tutkimustuloksissa esiintyy muutamissa kohdissa käsite 'saldoluku'. Se kuvaa kyseisten kysymysten kohdalla positiivisista ja negatiivisista vastauksista laskettua prosenttilukujen erotusta.

Esimerkiksi: Pk-yritysten yleiset suhdannenäkymät seuraavan vuoden aikana

paranee 39 %, huononee 9 % ⇒ saldoluku = + 30 %

## AINEISTO

Seuraavassa taulukossa on esitetty painottamattomat taustatietojakaumat haastatelluista yrityksistä. Tutkimustuloksissa aineisto on painotettu vastaamaan yritysten todellista toimiala- ja aluejakaumaa. Painotettua otoskokoa käytetään laskentaperusteena, koska tällöin otoksen perusteella lasketut tulokset voidaan yleistää koskemaan koko tutkimuskohteena olevaa pk-sektoria.

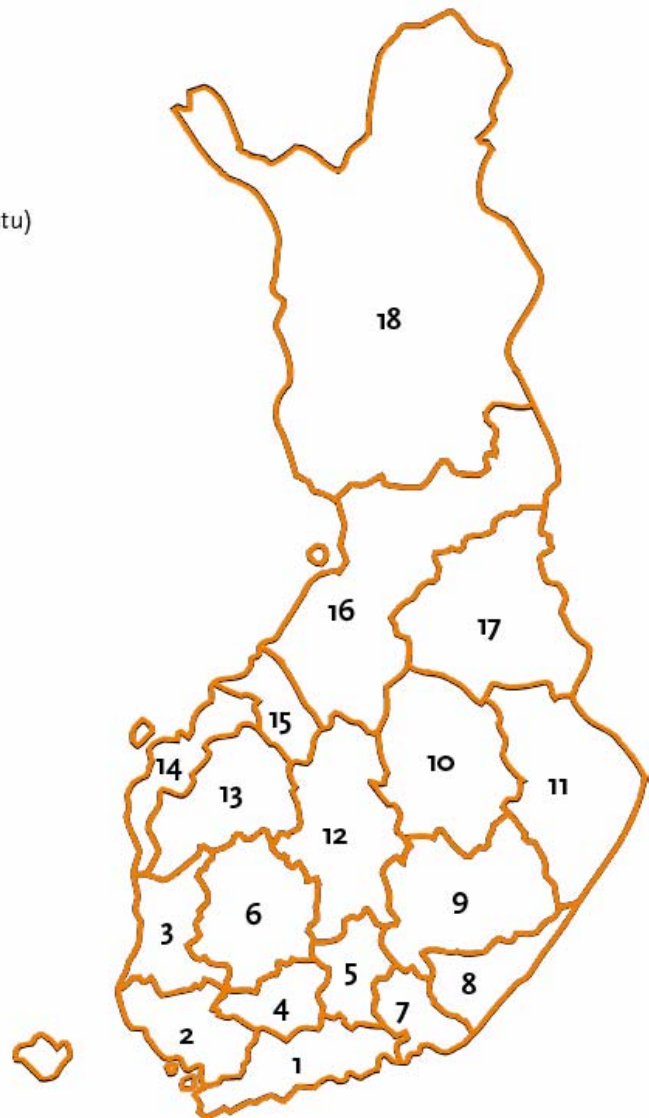
### TAUSTATIETOJA ALUEELTA HAASTATELLUISTA YRITYKSISTÄ:

#### PK-YRITYSBAROMETRI 2/2009 - Aineiston rakenne -

		n=	%
ALUE	POHJOIS-POHJANMAA	231	5
PÄÄTOIMIALA	Teollisuus (TOL: D)	51	22
	Rakentaminen (TOL: F)	23	10
	Kauppa (TOL: G)	44	19
	Palvelut (TOL:H, I, K, O)	113	49
HENKILÖKUNNAN MÄÄRÄ	Alle 5 henkilöä	79	34
	5 - 9 henkilöä	63	27
	10 - 19 henkilöä	46	20
	20 - 49 henkilöä	25	11
	50+ henkilöä	18	8
LIIKEVAIHTO VUONNA 2008	Alle 0,20 milj. euroa	32	14
	0,20 - 0,49 milj. euroa	45	20
	0,50 - 1,49 milj. euroa	57	25
	1,50+ milj. euroa	65	28
	Ei vastausta	32	14
YRITYKSEN KASVUHAKUISUUS	Voimakkaasti kasvuhakuinen	24	11
	Kasvaa mahdollisuuksien mukaan	75	33
	Pyrkii säilyttämään asemansa	99	44
	Ei kasvutavoitetta	27	12
	Toiminta loppuu seuraavan vuoden aikana	1	1
YRITYKSELLÄ VIENTITOIMINTAA	Ei	150	69
	Kyllä, vie itse suoraan	41	19
	Kyllä, tuotteita viedä osana toisen yrityksen tuotekokonaisuutta	36	16
YRITYKSEN PERUSTAMISVUOSI	- 1997	180	78
	1998 - 2002	23	10
	2003	28	12
VASTAAJAN ASEMA	Yrittäjä	177	77
	Palkattu toimitusjohtaja	39	17
	Muut	13	6

## Pk-yrittäjäbarometrin aluejako

1. Uusimaa, erilliset raportit:
  - Helsinki
  - Pääkaupunkiseutu (pl. Helsinki)
  - Uusimaa (pl. Helsinki ja Pääkaupunkiseutu)
2. Varsinais-Suomi
3. Satakunta
4. Kanta-Häme
5. Päijät-Häme
6. Pirkanmaa
7. Kymenlaakso
8. Etelä-Karjala
9. Etelä-Savo
10. Pohjois-Savo
11. Pohjois-Karjala
12. Keski-Suomi
13. Etelä-Pohjanmaa
14. Pohjanmaa
15. Keski-Pohjanmaa
16. Pohjois-Pohjanmaa
17. Kainuu
18. Lappi

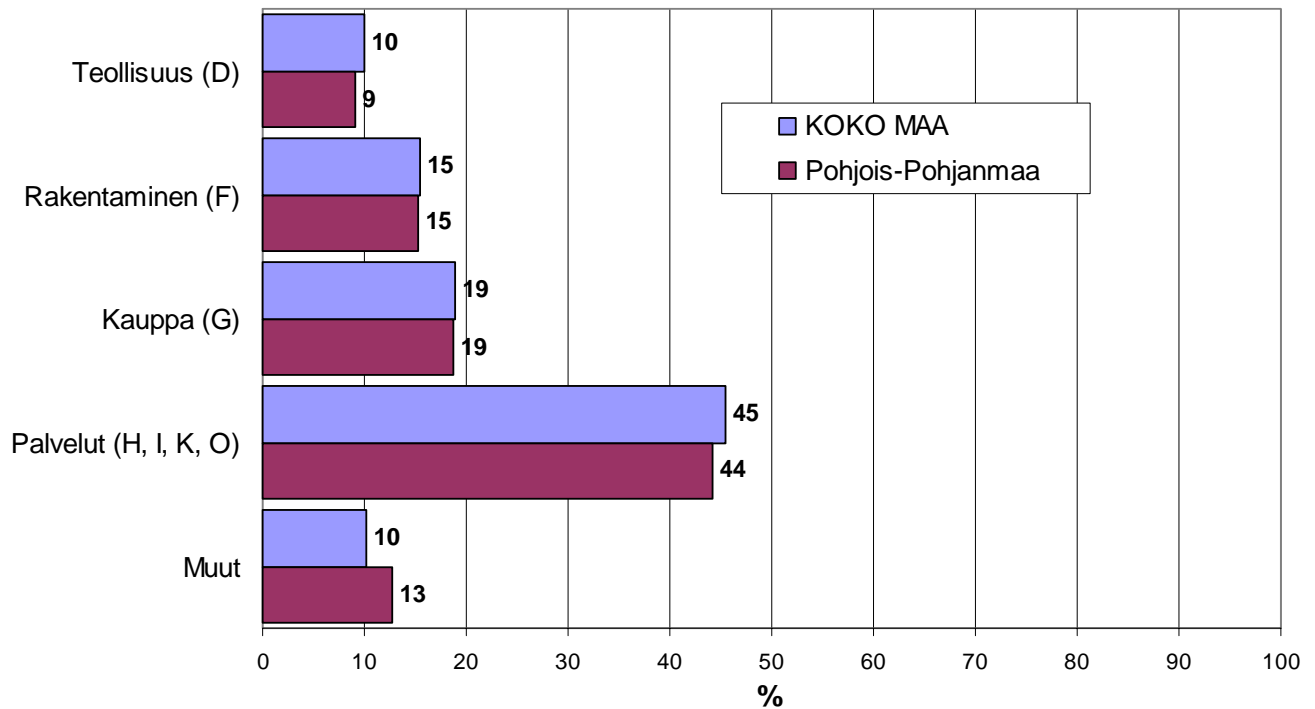


# Tutkimustulokset

## 1 Pohjois-Pohjanmaan ja koko maan yritykset

Suomessa oli 252 658 yritystä vuonna 2007.<sup>1</sup> Näistä yrityksistä noin 14 284 toimi Pohjois-Pohjanmaalla. Pohjois-Pohjanmaalla on teollisuuden ja palvelualueiden yrityksiä suhteellisesti aavistuksen vähemmän kuin koko maassa keskimäärin.

### 1. YRITYSTEN OSUUDET ERI TOIMIALOILLA



Toimialan nimen jäljessä on suluissa Tilastokeskuksen toimialaluokituksen (TOL 2002) mukainen toimialanumero.

<sup>1</sup> Lähde: Tilastokeskus: Yritys- ja toimipaikkarekisteri

## 2 Yritykset ja työllisyys

Pohjois-Pohjanmaan maakunnassa työskenteli vuonna 2008 noin 172 000 työntekijää<sup>2</sup>. Työttömyysaste oli vuonna 2008 Tilastokeskuksen työvoimatiedustelun mukaan koko maassa 6,4 % ja Pohjois-Pohjanmaalla 8,3 %.

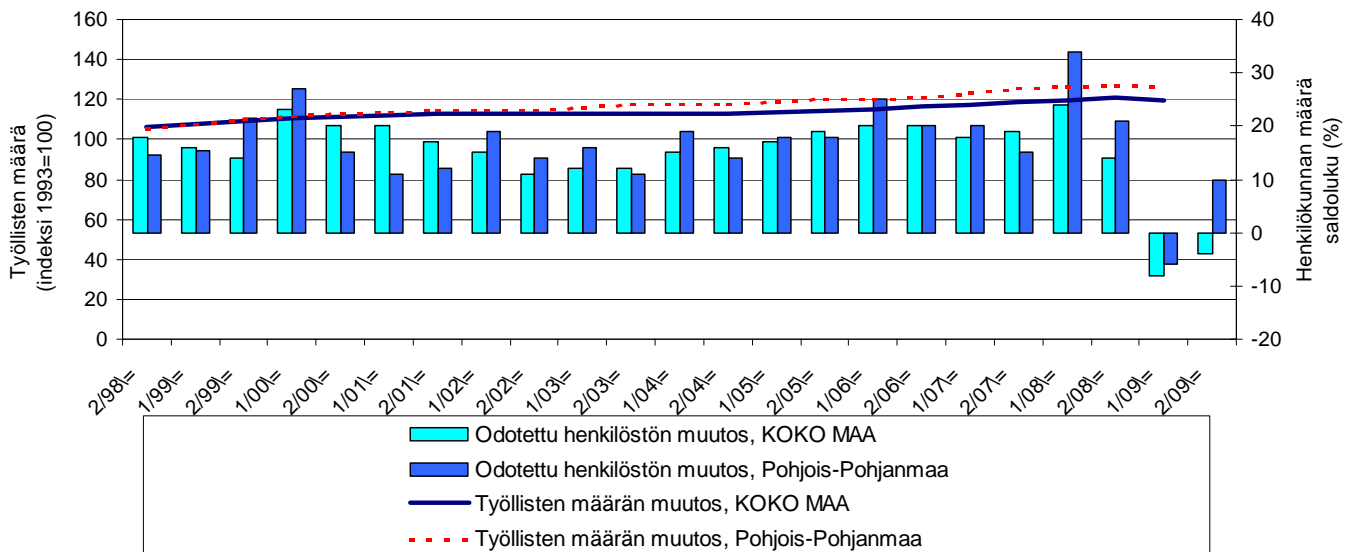
Taulukko 2: Pk-yritysten suhdannenäkymät henkilökunnan määrän osalta seuraavan vuoden kuluttua.

	Suurempi %	Yhtä suuri %	Pienempi %	Saldoluku %
<b>KOKO MAA</b>	13	71	17	<b>-4</b>
<b>Pohjois-Pohjanmaa</b>	22	66	12	<b>10</b>

Koko maassa toimivat pk-yritykset odottavat nyt työllisyyden heikkenevän seuraavan vuoden aikana. Sen sijaan alueen pk-yritykset ennakoivat työllisyyden kasvavan seuraavan vuoden aikana. Henkilökunnan määrän suhdannenäkymiä kuvaava saldoluku on alueella edelleen suurempi kuin koko maassa keskimäärin. Henkilökunnan määrän suhdannenäkymät ovat Pohjois-Pohjanmaalla korkeammalla tasolla kuin keväällä (saldoluku tuolloin -6 %). Myös koko maassa henkilökunnan määrän suhdannenäkymät ovat paremmat kuin edellisessä kyselyssä, sillä keväällä 2009 henkilökunnan määrän saldoluku oli -8 %.

Seuraavassa kuviossa on verrattu Pohjois-Pohjanmaan työllisten määrää (indeksi 1995=100) ja pk-yritysten henkilökunnan määrän suhdannenäkymiä seuraavan vuoden aikana<sup>3</sup>.

### 2. HENKILÖKUNNAN MÄÄRÄN MUUTOSODOTUKSET SEURAAVAN VUODEN AIKANA SEKÄ TYÖLLISTEN MÄÄRÄN TILASTOITU MUUTOS



<sup>2</sup> Lähde: Tilastokeskus, Työvoimatutkimus.

<sup>3</sup> Kysymysmuoto muuttui 1/2000. Tätä aiemmin kysyttiin suhdannenäkymät seuraavan puolen vuoden aikana.

## 3 Pk-yritysten suhdannenäkymät

### 3.1 Yleiset suhdannenäkymät

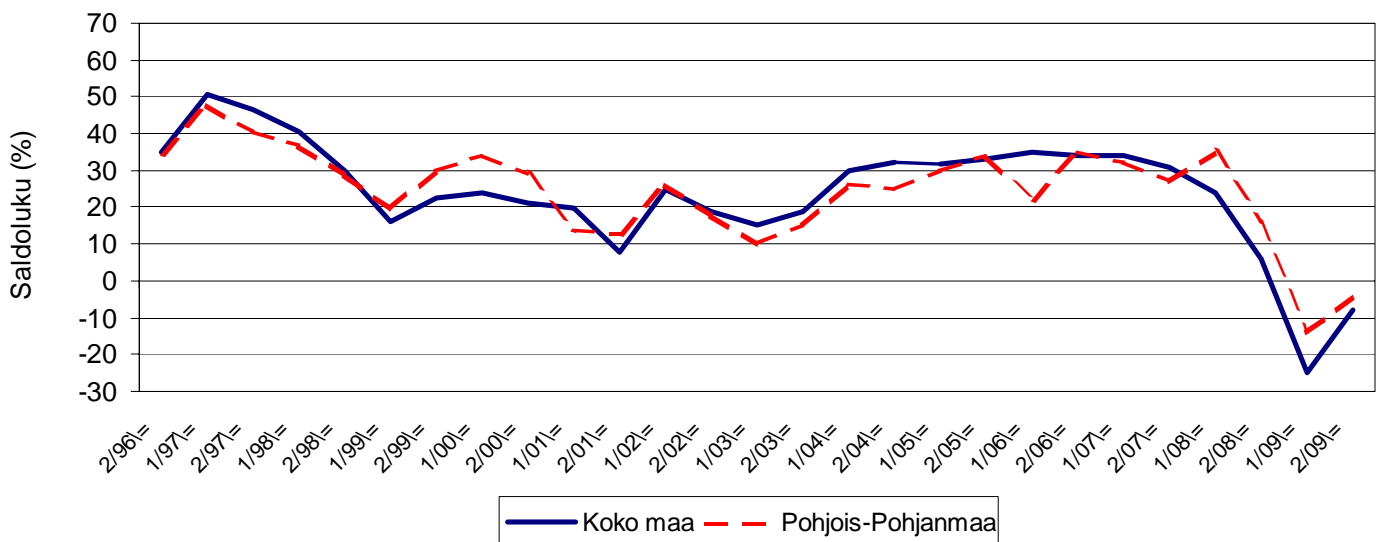
Taulukko 3.1: Pk-yritysten suhdannenäkymät oman yrityksen kannalta lähimmän vuoden aikana.

	Paranee %	Pysyy ennallaan %	Huononee %	Saldoluku %
<b>KOKO MAA</b>	19	55	26	<b>-8</b>
<b>Pohjois-Pohjanmaa</b>	24	49	28	<b>-4</b>

Pk-yritykset odottavat suhdanteiden heikkenevän lähimmän vuoden aikana Pohjois-Pohjanmaalla ja koko maassa oman yrityksen kannalta. Pohjois-Pohjanmaalla toimivista pk-yrityksistä nyt 24 prosenttia ennakoii suhdannenäkymien lähimmän vuoden aikana paranevan ja 28 prosenttia yrityksistä ennakoii suhdanteiden heikkenevän. Alueen pk-yritysten yleiset suhdannenäkymät ovat edelleen paremmat kuin koko maan pk-yrityksillä keskimäärin.

Seuraavasta kuviosta nähdään pk-yritysten yleisten suhdannenäkymien kehitys tutkimusjaksosta 2/96 lähtien. Kevään 2009 tilanteeseen verrattuna ovat sekä Pohjois-Pohjanmaalla että koko maassa suhdannenäkymät nousseet. Pohjois-Pohjanmaalla kehitystä on tapahtunut koko maata vähemmän.

### 3.1 YLEISET SUHDANNENÄKYMÄT LÄHIMMÄN VUODEN AIKANA



## 3.2 Suhdannenäkymät osatekijöittäin

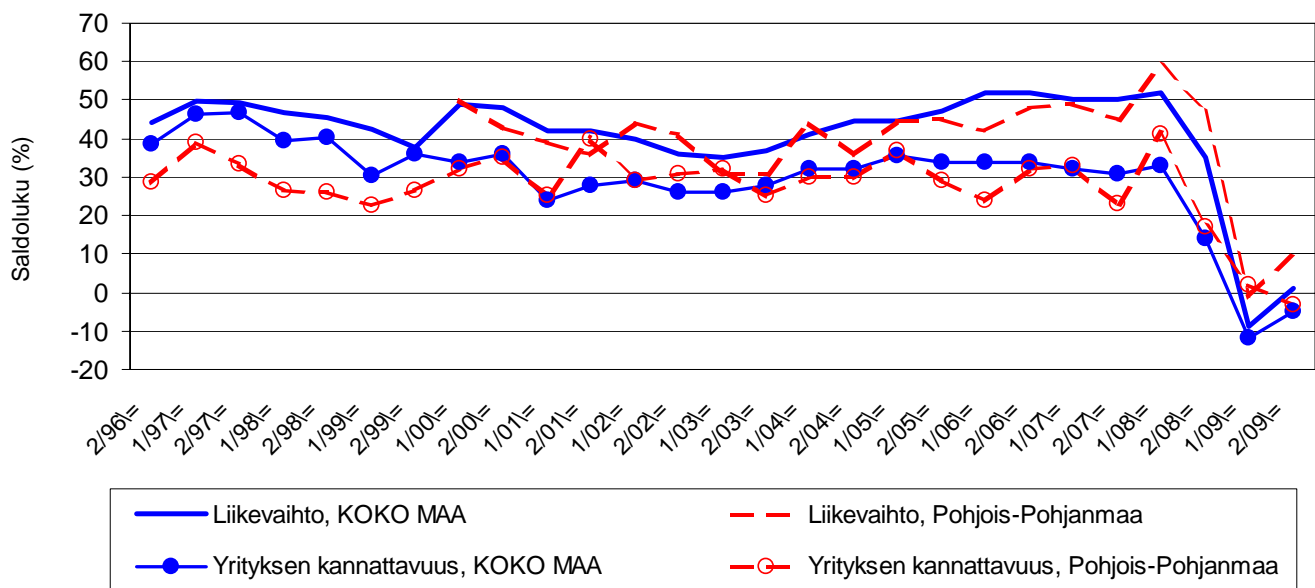
Taulukko 3.2: Pk-yritysten suhdannenäkymät osatekijöittäin seuraavan vuoden kuluttua.

	Liikevaihto	Investointien arvo	Viennin arvo	Tuonnin arvo	Tuotanto-kustannukset	Yrityksen kannattavuus	Vaka-varaisuus	Tuotekehitys-panostukset
<b>KOKO MAA</b>								
Suurempi	29	13	11	10	26	23	21	17
Yhtä suuri	44	59	74	74	59	48	62	66
Pienempi	28	28	15	16	15	29	17	17
<b>Saldoluku (%)</b>	<b>1</b>	<b>-15</b>	<b>-5</b>	<b>-6</b>	<b>12</b>	<b>-5</b>	<b>4</b>	<b>0</b>
<b>Pohjois-Pohjanmaa</b>								
Suurempi	37	18	20	5	33	23	25	20
Yhtä suuri	36	51	60	71	53	51	56	63
Pienempi	27	32	21	23	14	26	18	18
<b>Saldoluku (%)</b>	<b>10</b>	<b>-14</b>	<b>-1</b>	<b>-18</b>	<b>18</b>	<b>-3</b>	<b>7</b>	<b>2</b>

Koko maan pk-yritysten suhdannenäkymät ovat seuraavan vuoden kuluttua lähes kaikkien osatekijöiden suhteen positiivisemmat kevääseen 2009 verrattuna. Pohjois-Pohjanmaalla keväästä 2009 vahvistuneita tekijöitä ovat liikevaihto, investointien arvo sekä viennin arvo. Pohjois-Pohjanmaalla toimivien pk-yritysten suhdannenäkymät ovat lähes kaikkien osatekijöiden suhteen paremmat kuin koko maan kohdalla. Ainoastaan tuonnin arvon laskua ennakoitiin suurempi määrä vastaajia kuin koko maassa keskimäärin.

Seuraavasta kuviosta nähdään pk-yritysten liikevaihdon ja yrityksen kannattavuuden suhdannenäkymien<sup>4</sup> kehitys jaksosta 2/96 lähtien. Sekä liikevaihdon että kannattavuuden suhdannenäkymät ovat koko maassa nousseet kevään 2009 kyselyyn verrattuna. Alueella liikevaihdon suhdannenäkymät ovat nousseet kun taas kannattavuuden suhdannenäkymät ovat laskeneet.

### 3.2 SUHDANNENÄKYMÄT SEURAAVAN VUODEN KULUTTUA



<sup>4</sup> Kysymysmuoto muuttui 1/2000. Tätä aiemmin kysyttiin suhdannenäkymät seuraavan puolen vuoden aikana.

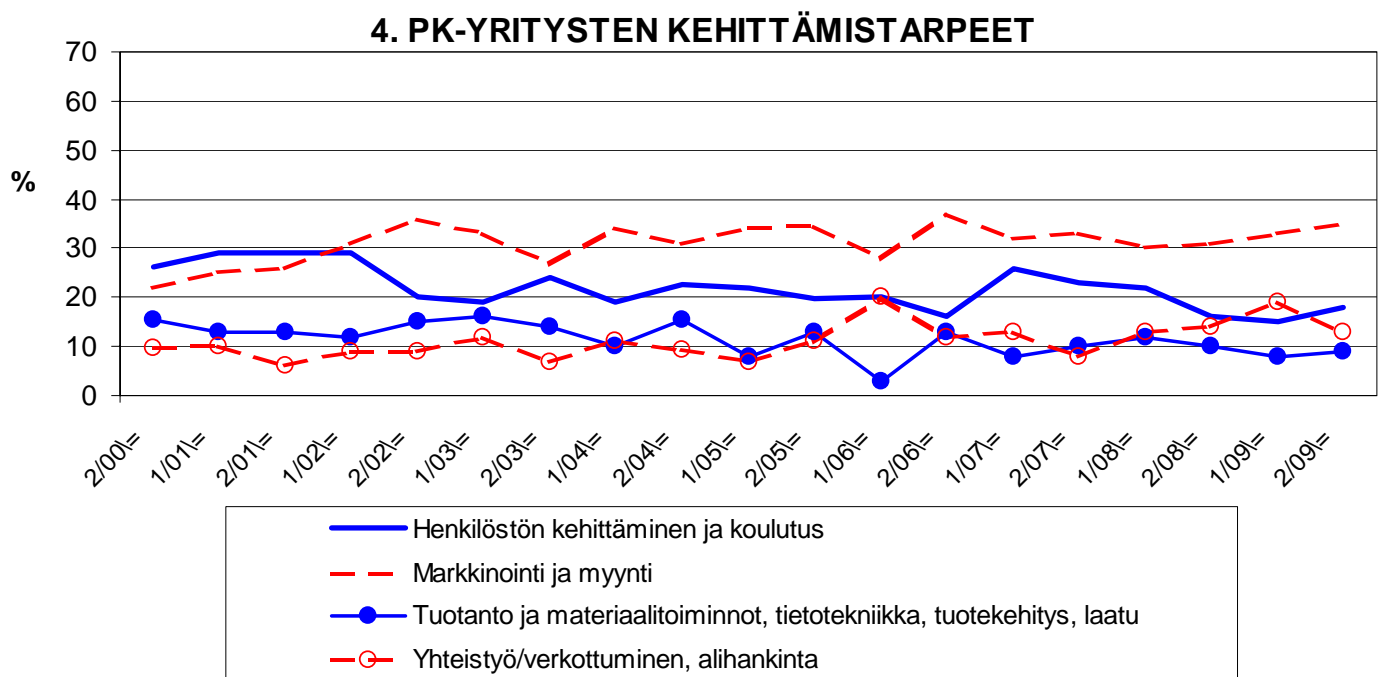
## 4 Pk-yritysten kehittämistarpeet

Taulukko 4: Pk-yrityksillä eniten kehittämistarvetta tällä hetkellä.

	KOKO MAA	Pohjois-Pohjanmaa
	%	%
Johtaminen	4	5
Henkilöstön kehittäminen ja koulutus	15	18
Markkinointi ja myynti	32	35
Vienti ja kansainvälistyminen	3	2
Rahoitus, talous ja laskentatoimi	7	4
Tuotanto ja materiaalitoiminnot, tietotekniikka, tuotekehitys, laatu	10	9
Yhteistyö/verkottuminen, alihankinta	12	13
Ympäristö- ja muiden säädösvaatimusten ottaminen huomioon toiminnassa	2	7
Ei kehittämistarvetta	16	6

Koko maan ja Pohjois-Pohjanmaan alueen pk-yritysten kehittämistarpeet ovat edelleen melko samankaltaisia. Pohjois-Pohjanmaan pk-yrityksissä koetaan olevan koko maan keskiarvon tavoin eniten kehittämistarvetta markkinoinnissa ja myynnissä ja toiseksi eniten henkilöstön kehittämisessä ja koulutuksessa.

Markkinointiin ja myyntiin, henkilöstön kehittämiseen ja koulutukseen sekä tuotantoon liittyvät kehittämistarpeet ovat lisääntyneet hieman Pohjois-Pohjanmaalla toimivien pk-yritysten keskuudessa kevään 2009 tilanteeseen verrattuna. Sen sijaan yhteistyöhön / verkottumiseen ja alihankintaan liittyvät kehittämistarpeet ovat hiukan vähentyneet.



## 5 Pk-yritysten kehittämisen pahimmat esteet

Taulukko 5: Pk-yritysten kehittämisen pahimmat esteet.

	KOKO MAA	Pohjois-Pohjanmaa
	%	%
<b>YRITYSTOIMINNAN SÄÄTELY</b>	<b>3</b>	<b>2</b>
byrokratia	1,0	0,6
työlainsäädäntö	0,6	0,6
työehtosopimukset	0,4	0,0
muu sääntely	0,7	0,6
<b>KUSTANNUSTASO</b>	<b>7</b>	<b>9</b>
verotus	1,0	1,7
palkkataso	2,0	2,3
työn sivukulut	2,8	4,6
muut tuotantokustannukset	1,4	0,6
<b>KILPAILUTILANNE</b>	<b>12</b>	<b>13</b>
kireä kilpailutilanne	8,1	7,5
markkinoiden liiallinen keskittyminen	0,8	2,9
julkisen sektorin elinkeinotoiminta	0,5	1,7
markkinoita vääristävät tuet	0,2	0,0
harmaa talous, konkurssit jne.	0,6	0,0
kysynnän riittämättömyys	1,7	0,6
<b>RAHOITUS</b>	<b>7</b>	<b>8</b>
rahoituksen saatavuus	2,7	3,4
rahoituksen hinta	1,0	1,7
vakuuksien puute	3,2	2,9
<b>RESURSSITEKIJÄT</b>	<b>16</b>	<b>21</b>
ammattitaitoisen työvoiman saatavuus	8,7	9,8
alihankkijoiden/osatoimittajien saatavuus	0,6	3,4
toimitilat	1,4	3,4
koneet ja laitteet	0,6	0,0
muut resurssitekijät, esim. raaka-aineet	3,6	4,0
<b>YLEINEN SUHDANNE- /MAAILMANTILANNE</b>	<b>37</b>	<b>33</b>
<b>MUUT TEKIJÄT</b>	<b>6</b>	<b>8</b>
<b>EI OSAA SANOA</b>	<b>12</b>	<b>7</b>

Pohjois-Pohjanmaalla pk-yritysten kehittämisen pahimpia esteitä ovat yleiseen suhdanteeseen ja maailmantilanteeseen sekä resurssitekijöihin liittyvät tekijät. Resursseihin liittyvistä tekijöistä erityisesti ammattitaitoisen työvoiman saatavuus koetaan alueen pk-yritysten keskuudessa yrityksen kehittämisen esteeksi. Yleinen suhdanne-/maailmantilanne koetaan alueen pk-yritysten keskuudessa pienemmäksi kehittämisen esteeksi kuin koko maan pk-yritysten keskuudessa keskimäärin. Sen sijaan resurssitekijät koetaan alueen pk-yritysten keskuudessa suuremmaksi kehittämisen esteeksi.

Rahoitukseen liittyvät tekijät ovat kehittämisen pahimpana esteenä 8 prosentilla Pohjois-Pohjanmaan pk-yrityksistä. Näistä yrityksistä rahoituksen saatavuus on pahimpana esteenä 43 prosentilla, vakuuksien puute 36 prosentilla sekä rahoituksen hinta 21 prosentilla.

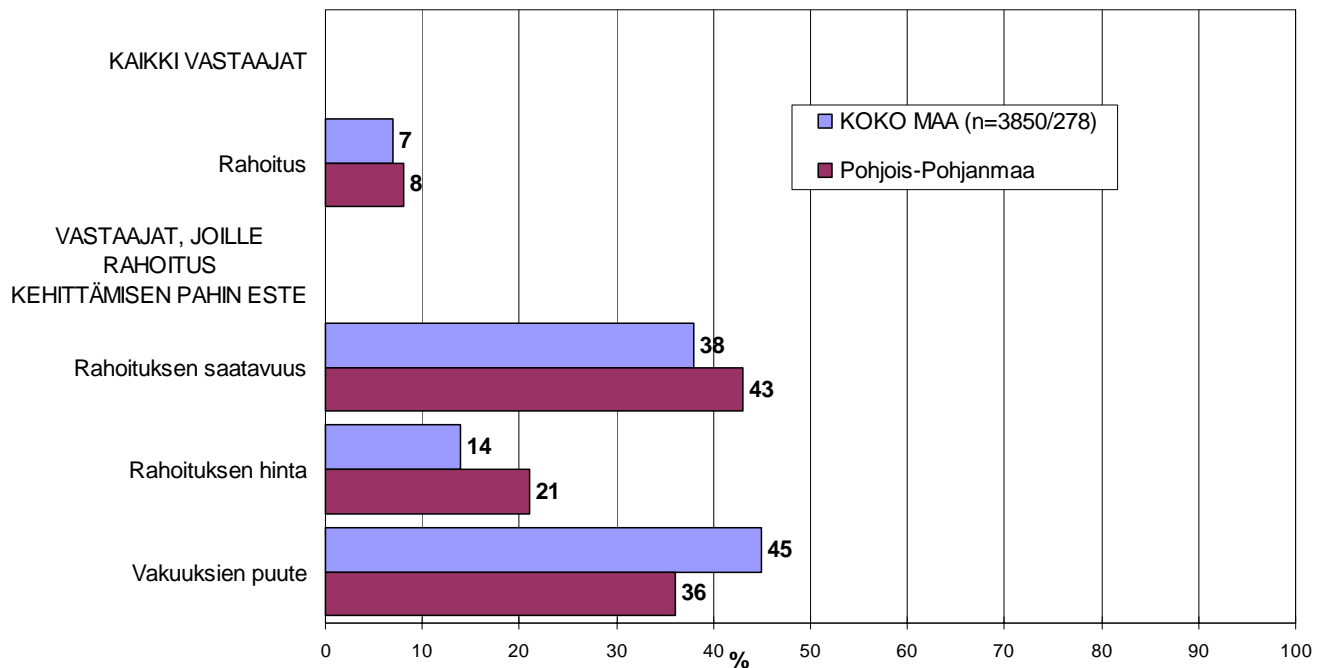
Pohjois-Pohjanmaalla sekä kaikki että kasvuhakuiset<sup>5</sup> pk-yritykset pitävät rahoitusta kokonaisuudessaan hieman pienempänä kehittämisen esteenä verrattuna kevään 2009 tilanteeseen.

Koko maassa kaikki pk-yritykset pitävät rahoitusta nyt hieman pienempänä esteenä verrattuna kevään 2009 tilanteeseen. Kasvuhakuiset pk-yritykset kokevat rahoituksen samansuuruisiksi kehittämisen esteeksi kuin keväällä 2009.

## 5.1 PK-YRITYSTEN KEHITTÄMISEN ESTEET

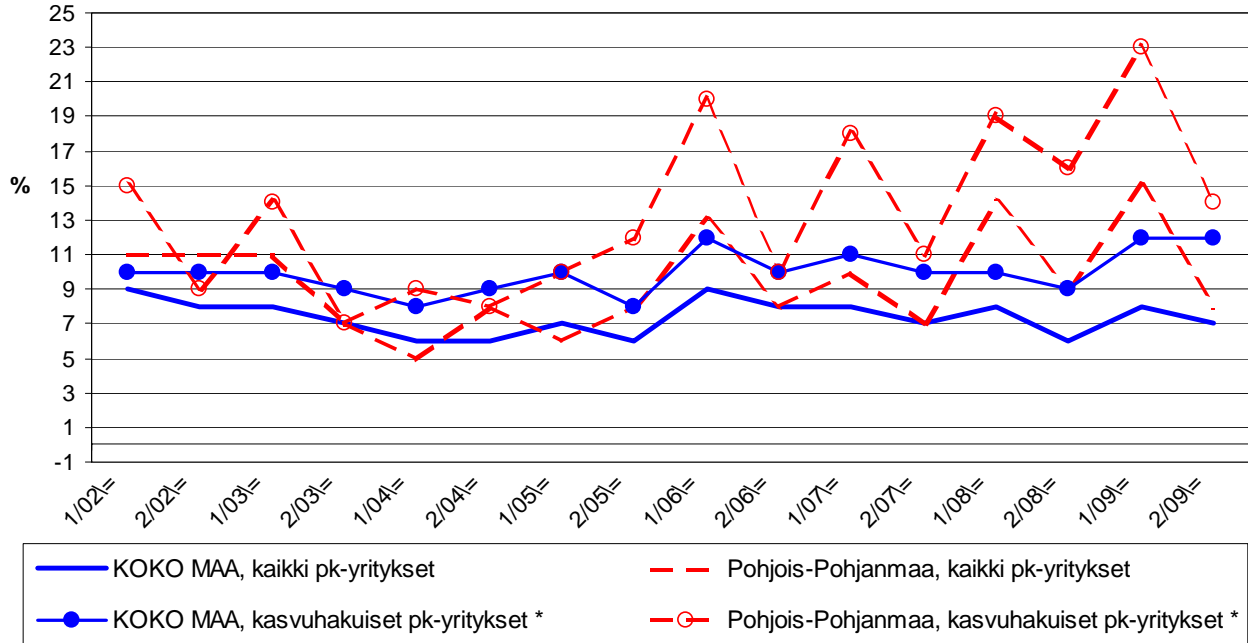
### -Rahoitus-

n=kaikki vastaajat/rahoitus suurin kehittämisen este



<sup>5</sup> Voimakkaasti kasvuhakuiset ja mahdollisuuksien mukaan kasvamaan pyrkivät pk-yritykset yhteensä.

## 5.2 PK-YRITYSTEN KEHITTÄMISEN ESTEET - Rahoitus kokonaisuudessaan -



\*) Yritys on voimakkaasti kasvuhakuinen tai pyrkii kasvamaan mahdollisuuksien mukaan

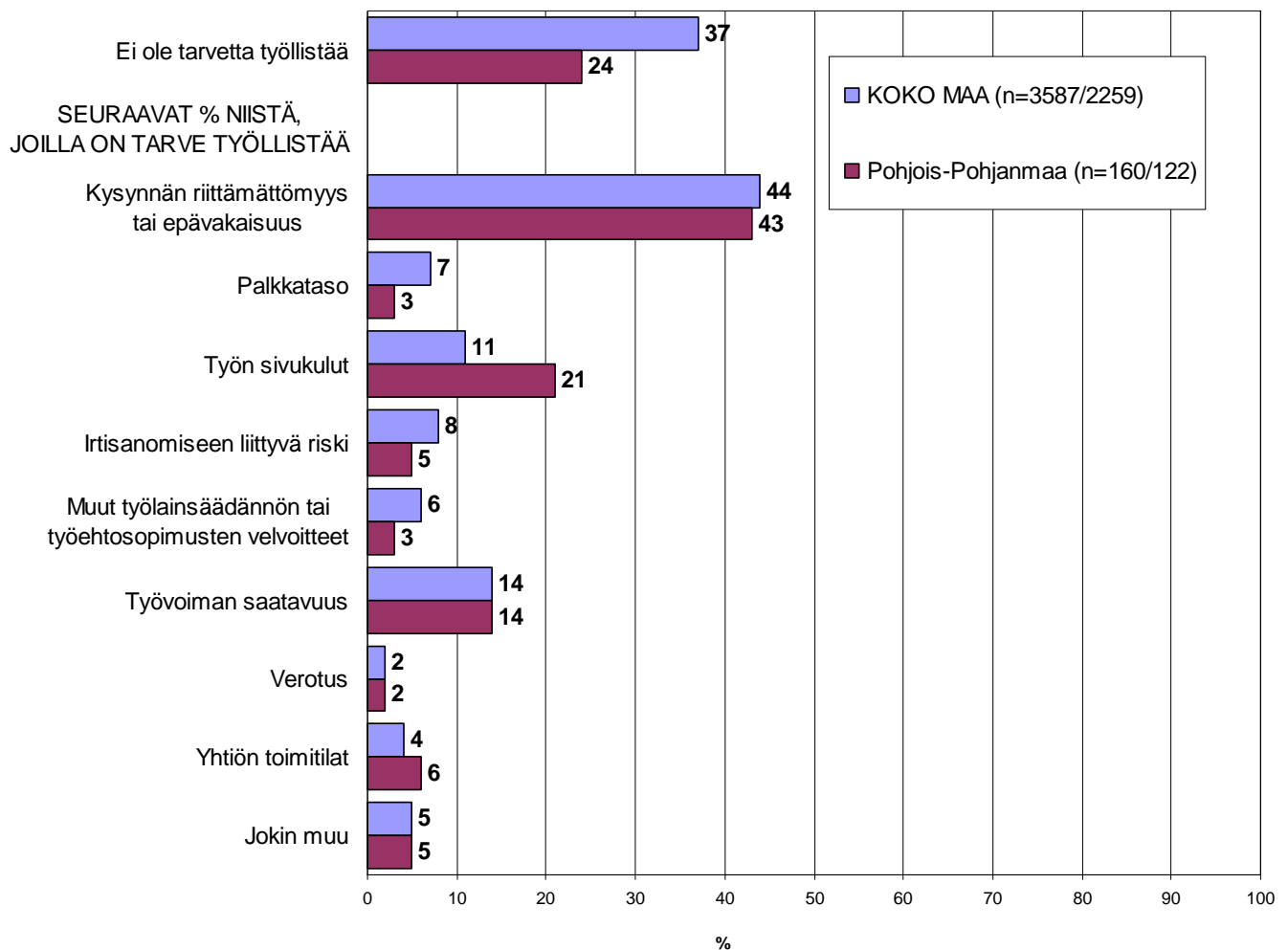
## 6 Pk-yritysten työllistämisen esteet

Pohjois-Pohjanmaan pk-yrityksillä työllistämisen suurin este on kysynnän riittämättömyys tai epävakaisuus, jota 43 prosenttia niistä alueen pk-yrityksistä, joilla on tarve työllistää, pitää työllistämisen suurimpana esteenä. Myös työn sivukulut nousevat työllistämisen esteeksi alueen pk-yrityksille, joilla on tarve työllistää. Koko maan tasolla työllistämisen suurimmiksi esteiksi nousivat kysynnän riittämättömyys tai epävakaisuus sekä työvoiman saatavuus.

24 prosentilla Pohjois-Pohjanmaan pk-yrityksistä ja 37 prosentilla koko maan pk-yrityksistä ei ole tarvetta työllistää.

### 6. PK-YRITYSTEN TYÖLLISTÄMISEN SUURIN ESTE

n=kaikki vastaajat/yrityksellä tarve työllistää



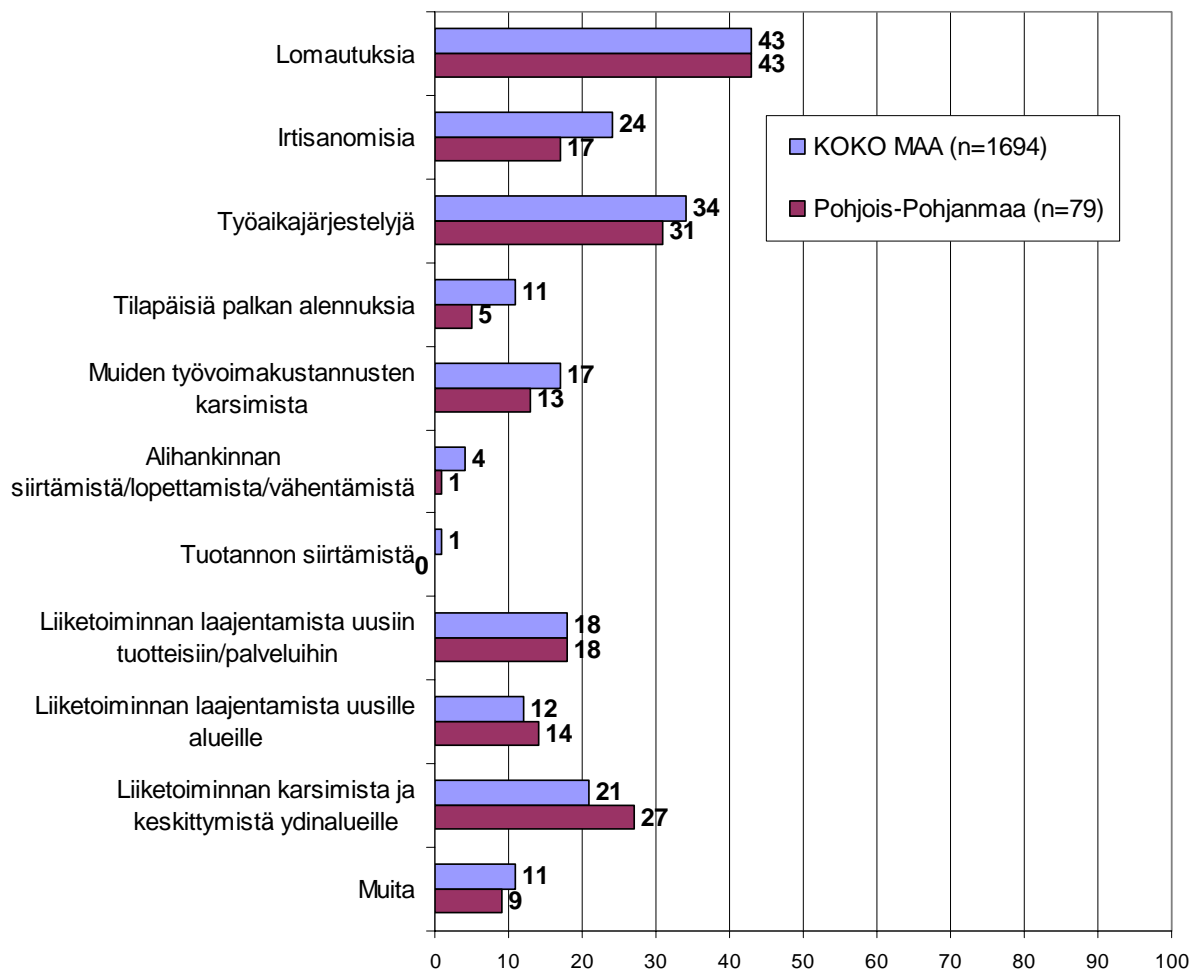
## 7 Sopeuttamistoimet suhdannetilanteen vuoksi

Koko maan ja alueen pk-yrityksistä 35 prosenttia on jo sopeuttanut toimintaansa suhdannetilanteen vuoksi. Lisäksi hieman yli kymmenesosa koko maan (12%) ja alueen (14 %) pk-yrityksistä suunnittelee toimintansa sopeuttamista.

43 prosenttia alueen toimintaa sopeuttaneista / sopeuttamista suunnittelevista pk-yrityksistä on tehnyt / aikoo tehdä lomautuksia. Toiseksi eniten alueella on tehty / suunnitellaan tehtäväksi työaikajärjestelyjä (31 %). Koko maan pk-yrityksissä kaksi eniten toteutettua / suunnitteilla olevaa sopeuttamistointa ovat myös lomautukset (43 %) sekä työaikajärjestelyt (34 %). Irtisanomisia on tehnyt / suunnittelee tekevänsä puolestaan 24 prosenttia koko maan ja 17 prosenttia alueen vastanneista pk-yrityksistä.

### 7. MITÄ SOPEUTTAMISTOIMIA ON TEHTY/SUUNNITTEILLA

n=on jo sopeuttanut, suunnittelee sopeuttamista



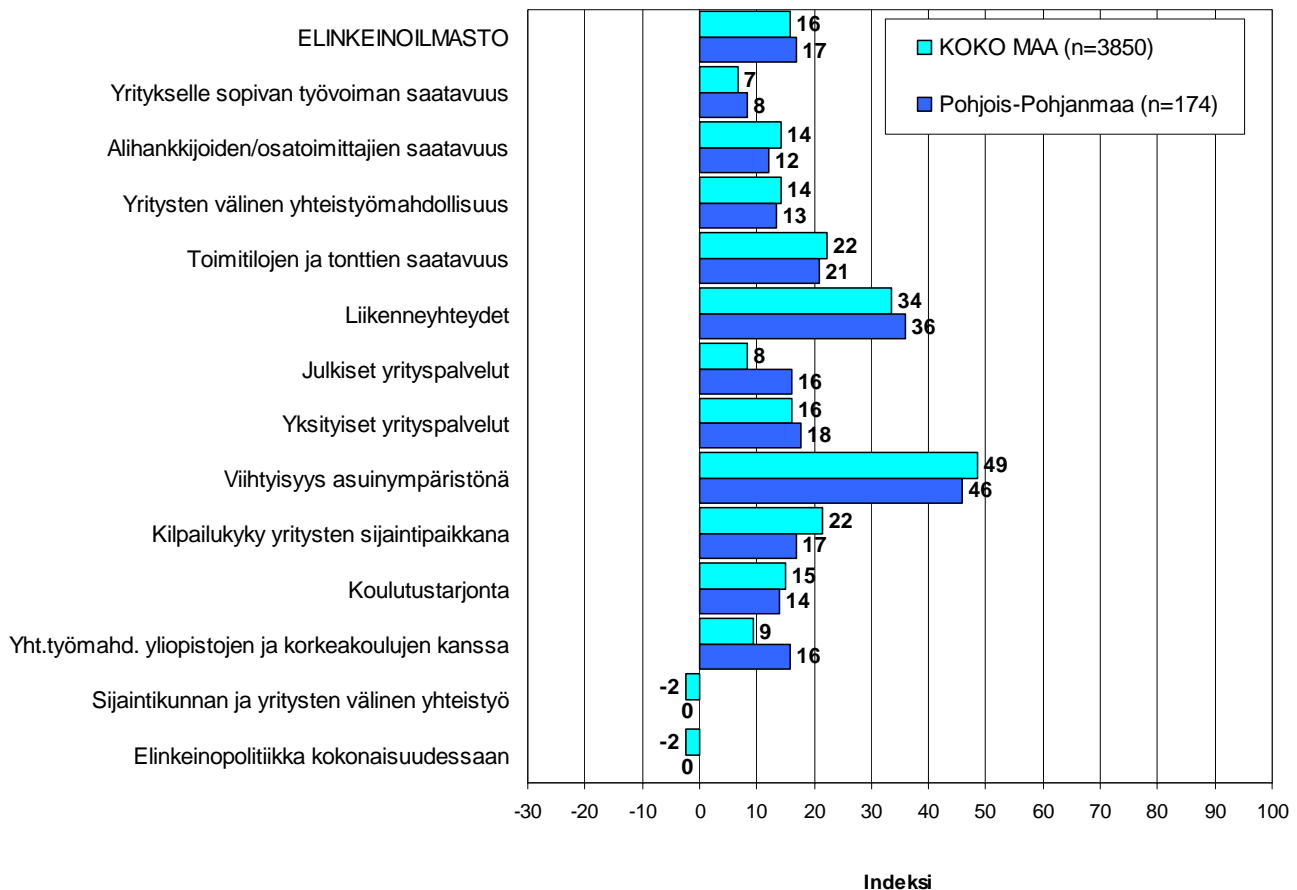
## 8 Elinkeinoilmasto

Yrityksen sijaintikuntaan elinkeinon harjoittamisen näkökulmasta ollaan Pohjois-Pohjanmaalla nyt hieman tyytyväisempiä kuin koko maassa keskimäärin. Tyytyväisimpiä Pohjois-Pohjanmaalla sijaitsevat pk-yritykset ovat alueen viihtyisyyteen asuinympäristönä ja liikenneyhteyksiin. Tyytymättömiä alueella ollaan sijaintikunnan ja yritysten väliseen yhteistyöhön sekä elinkeinopolitiikkaan kokonaisuudessaan. Pohjois-Pohjanmaalla pk-yritykset ovat koko maan pk-yrityksiä tyytyväisempiä yritykselle sopivan työvoiman saatavuuteen, liikenneyhteyksiin, julkisiin ja yksityisiin yrityspalveluihin, yhteistyömahdollisuuksiin yliopistojen ja korkeakoulujen kanssa, sijaintikunnan ja yritysten väliseen yhteistyöhön sekä elinkeinopolitiikkaan kokonaisuudessaan.

Kokonaisuutena tyytyväisyys elinkeinoilmastoon on Pohjois-Pohjanmaalla ja koko maassa noususuunnassa. Aiemmin kysytty tekijä 'yhteiskunnalliset turvallisuuspalvelut' ei ole ollut mukana kyselyssä vuodesta 2006 lähtien.

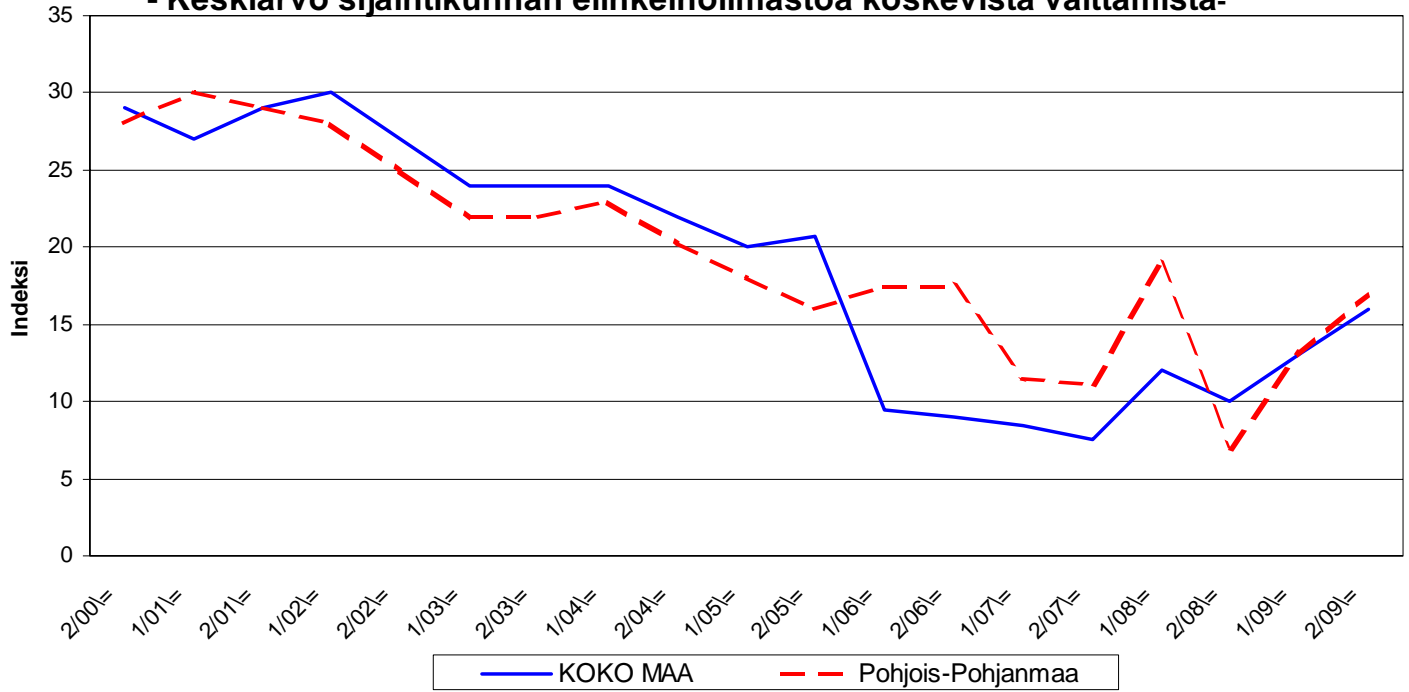
### 8.1 ELINKEINOILMASTO

n=kaikki vastaajat



## 8.2 ELINKEINOILMASTO

- Keskiarvo sijaintikunnan elinkeinoilmastoa koskevista väittämistä-



## 9 Pk-yritysten kasvuhakuisuus

Taulukko 6: Pk-yritysten kasvuhakuisuus.

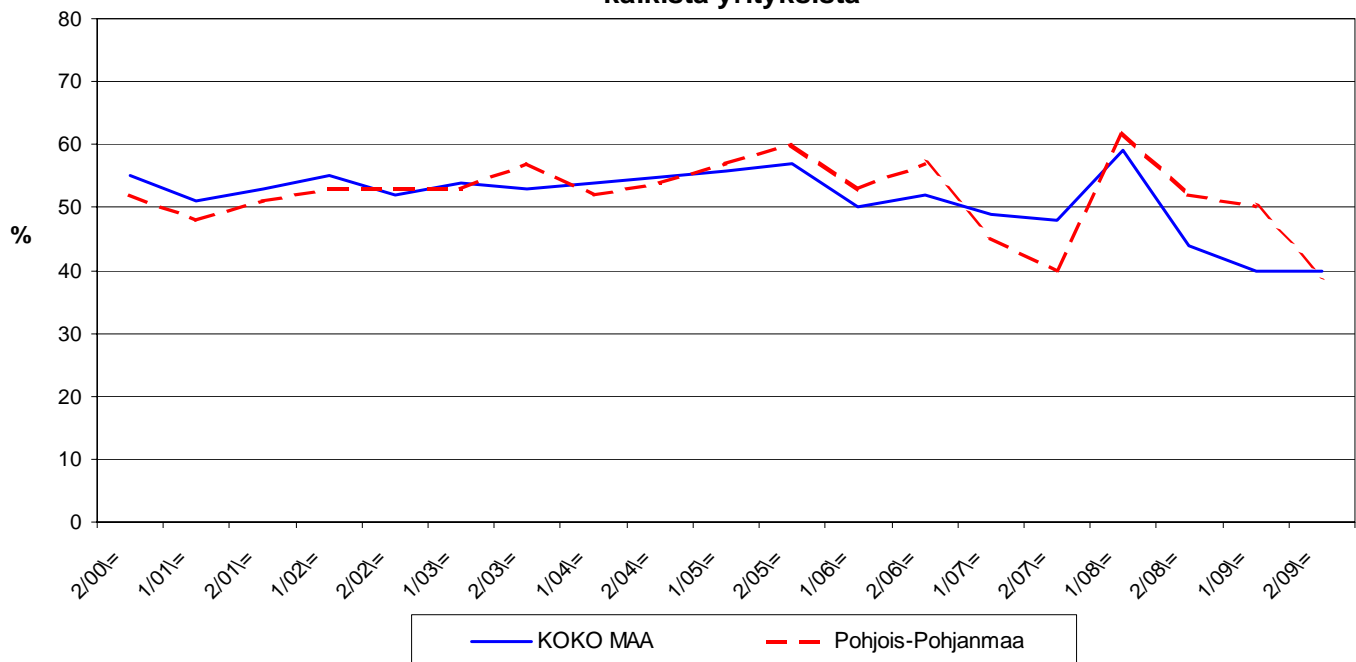
	KOKO MAA	Pohjois-Pohjanmaa
	%	%
Olemme voimakkaasti kasvuhakuinen	7	10
Pyrimme kasvamaan mahdollisuuksien mukaan	32	28
Pyrimme säilyttämään asemamme	40	46
Yrityksellämme ei ole kasvutavoitteita	18	15
Toiminta loppuu seuraavan vuoden aikana	3	1

Pohjois-Pohjanmaalla on edelleen enemmän voimakkaasti kasvuhakuisia pk-yrityksiä kuin koko maassa keskimäärin. Yrityksen toiminnan loppumista seuraavan vuoden aikana puolestaan ennakoi kolme prosenttia koko maan ja prosentti alueen pk-yrityksistä. Tärkeimpinä kasvukeinoinaan alueen pk-yritykset pitävät uusien tuotteiden ja palvelujen kehittämistä, yhteistyön lisäämistä muiden yritysten kanssa sekä myynnin ja markkinoinnin lisäämistä kotimaassa.

Voimakkaasti tai mahdollisuuksien mukaan kasvavia pk-yrityksiä on Pohjois-Pohjanmaalla yhteensä 39 prosenttia ja koko maassa yhteensä 40 prosenttia. Voimakkaasti kasvuhakuisten sekä kokonaisuutena kasvuhakuisten yritysten osuus koko maassa on pysynyt samalla tasolla keväästä 2009. Alueella voimakkaasti kasvuhakuisten yritysten osuus on hieman noussut edellismittauksesta, kun taas kokonaisuutena kasvuhakuisten yritysten osuus on laskenut.

### 9. PK-YRITYSTEN KASVUHAKUISUUS

**-Voimakkaasti ja mahdollisuuksien mukaan kasvavien yritysten osuus kaikista yrityksistä-**



## 10 Sukupolven- tai omistajanvaihdokset

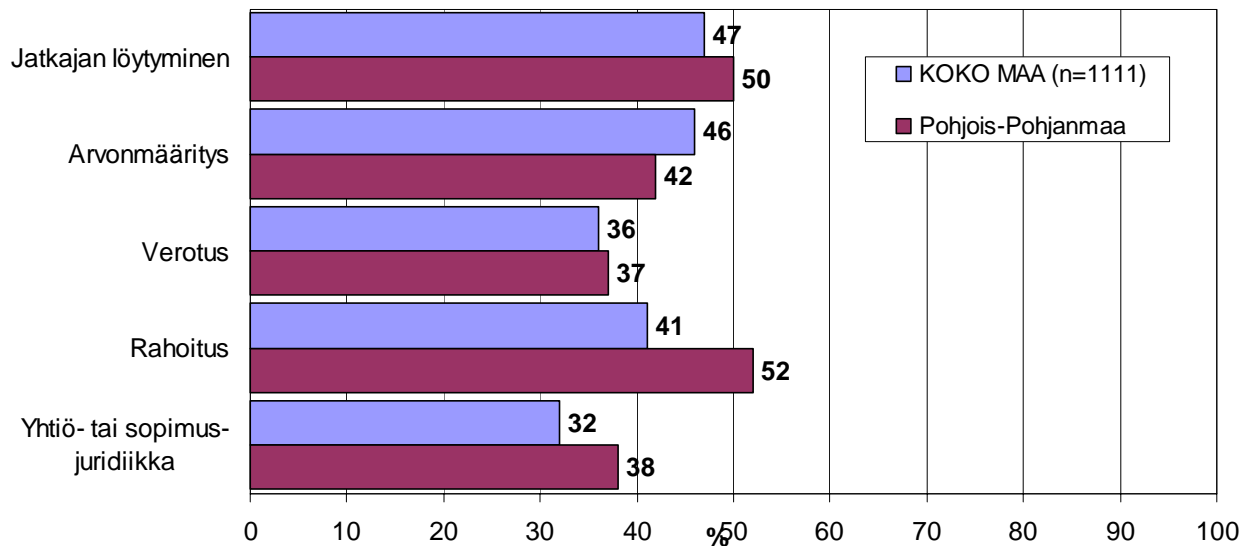
Taulukko 7: Sukupolven- tai omistajanvaihdokset pk-yrityksissä.

	KOKO MAA %	Pohjois- Pohjanmaa %
SUKUPOLVEN- TAI OMISTAJANVAIHDOS ODOTETTAVISSA LÄHIMMÄN 5 VUODEN AIKANA		
Ei	57	54
Kyllä, 1-2 vuoden sisällä	11	11
Kyllä, 3-5 vuoden sisällä	18	22
Ei osaa sanoa	14	13

Pohjois-Pohjanmaan alueella on sukupolven- tai omistajanvaihdos odotettavissa lähimmän viiden vuoden aikana noin joka kolmannessa pk-yrityksessä. Suurimmat haasteet sukupolven- tai omistajanvaihdosta aikoville yrityksille Pohjois-Pohjanmaan alueella ovat edelleen jatkajan löytyminen ja rahoitus.

### 10. ODOTETTAVISSA OLEVAT ONGELMAT SUKUPOLVEN-TAI OMISTAJANVAIHDOKSEEN LIITTYVISSÄ ASIOISSA

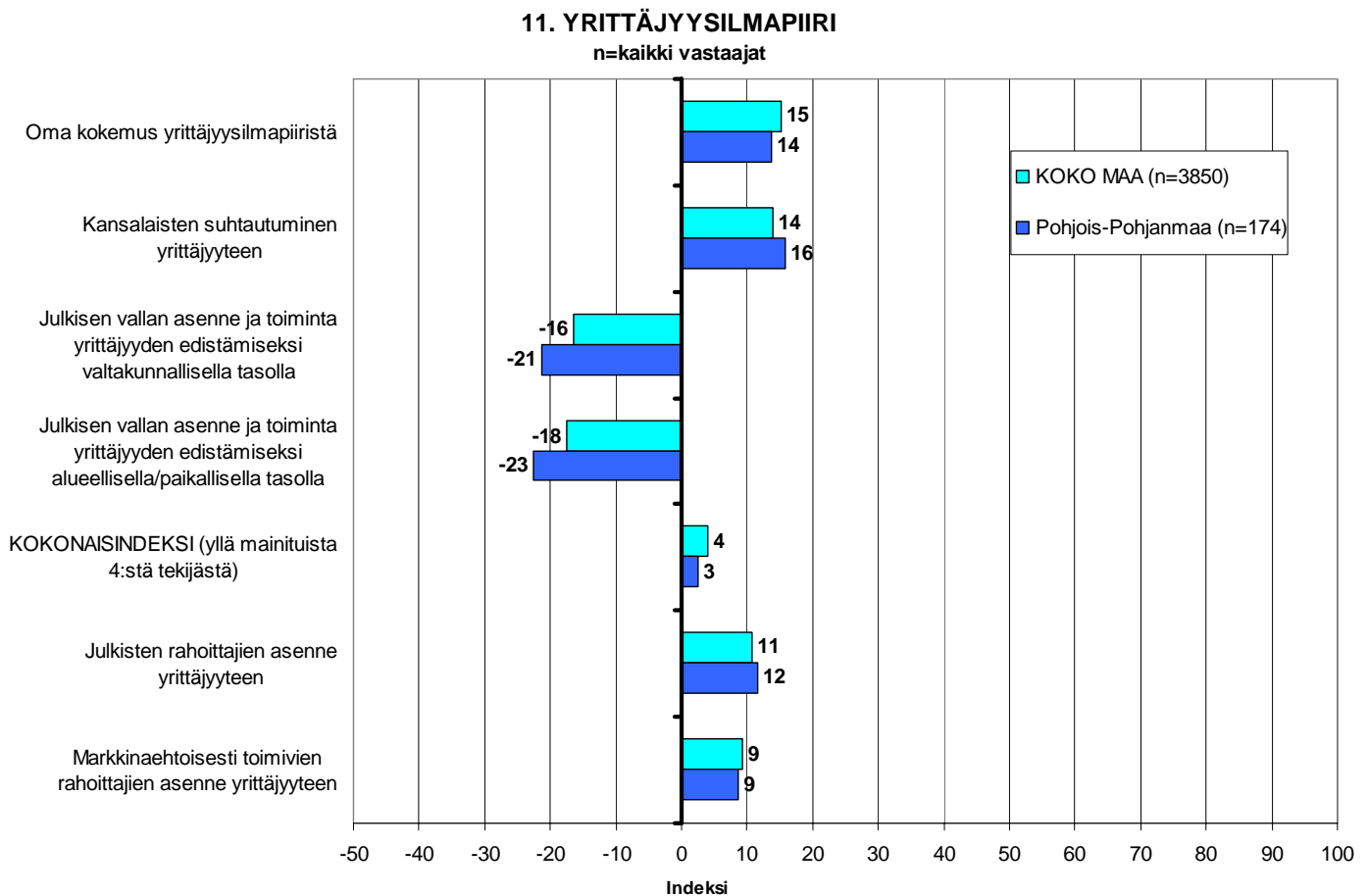
-Yritykset, joissa vaihdos odotettavissa lähimmän 5 vuoden aikana-  
n=sukupolven/omistajanvaihdos viiden vuoden sisällä



## 11 Yrittäjyysilmapiiri

Koko maan keskimääräinen kokonaisindeksi yrittäjyysilmapiirille on positiivinen +4, kun taas Pohjois-Pohjanmaalla se on edelleen koko maata hieman heikompi, +3. Indeksien osatekijöistä oma kokemus yrittäjyysilmapiiristä sekä kansalaisten suhtautuminen arvioidaan positiivisiksi tekijöiksi. Alueella oma kokemus yrittäjyysilmapiiristä arvioidaan samantasoiseksi ja kansalaisten suhtautuminen yrittäjyyteen hieman positiivisemmaksi kevään 2009 kyselyyn verrattuna. Julkisen vallan asenne ja toimet arvioidaan selkeästi negatiivisiksi sekä Pohjois-Pohjanmaalla että koko maan osalta.

Julkisten rahoittajien asenne arvioidaan alueella nyt hieman paremmaksi kuin koko maassa keskimäärin. Julkisten rahoittajien asenne saa paremman arvon markkinaehtoisesti toimivien rahoittajien asenteeseen verrattuna sekä Pohjois-Pohjanmaalla että koko maassa keskimäärin.



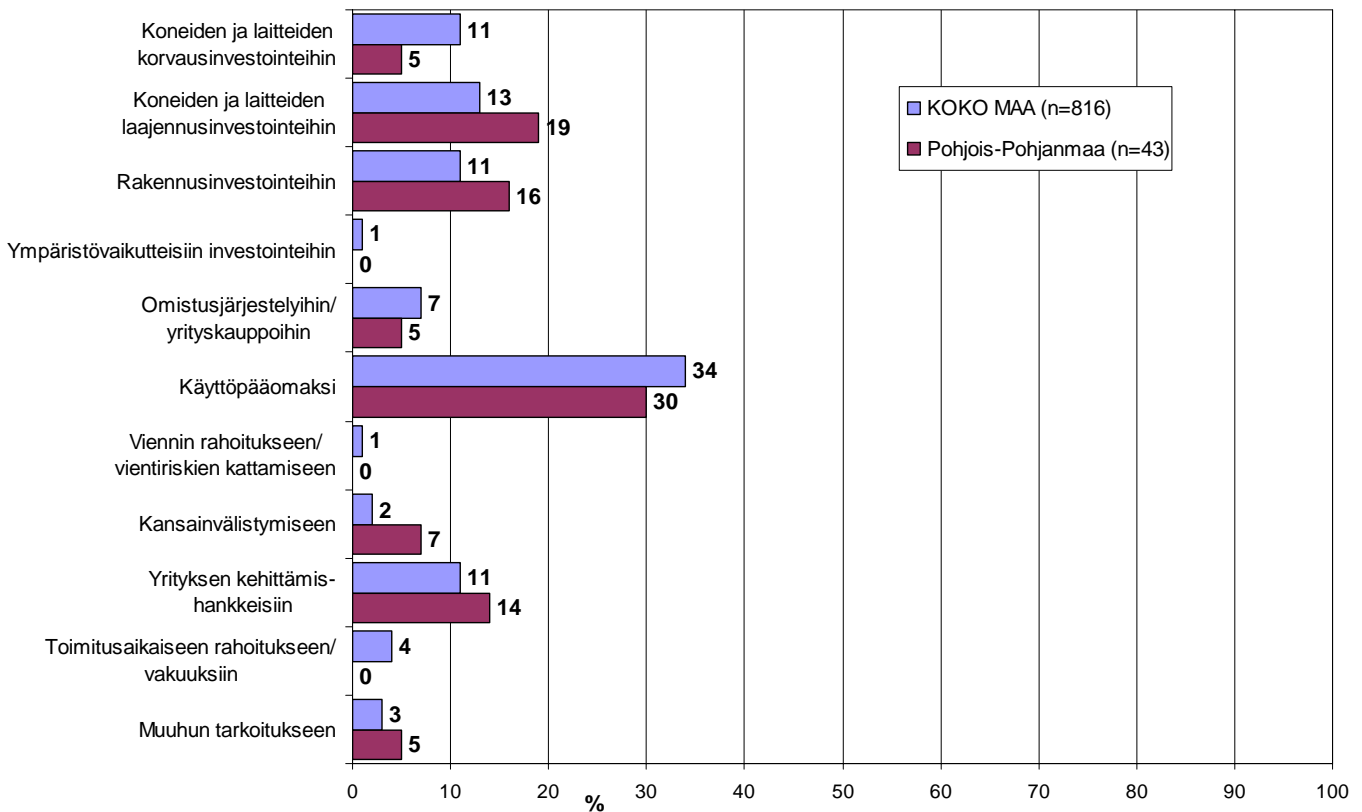
## 12 Pk-yritysten rahoitus

Koko maan pk-yrityksistä hieman vajaa kolmasosa (30%) oli ottanut ulkopuolista rahoitusta viimeisten 12 kuukauden aikana. Alueella ulkopuolista rahoitusta oli ottanut 28 prosenttia pk-yrityksistä. Koko maan pk-yrityksistä 51 prosenttia oli ottanut lainaa rahoituslaitoksilta, kun alueella vastaava lukema on hieman suurempi, 56 prosenttia.

Koko maassa (23%) ja alueella (27%) toimivista pk-yrityksistä noin joka neljäs aikoo ottaa ulkopuolista rahoitusta seuraavan vuoden aikana. Finnveran suhdannelainaa / -takausta aikoo näistä yrityksistä hakea koko maan osalta 37 prosenttia ja alueella 28 prosenttia. Tärkeimpänä käyttötarkoituksena rahoitukselle pidetään alueella rahoituksen ottamista käyttöpääomaksi sekä koneiden ja laitteiden laajennusinvestointeihin.

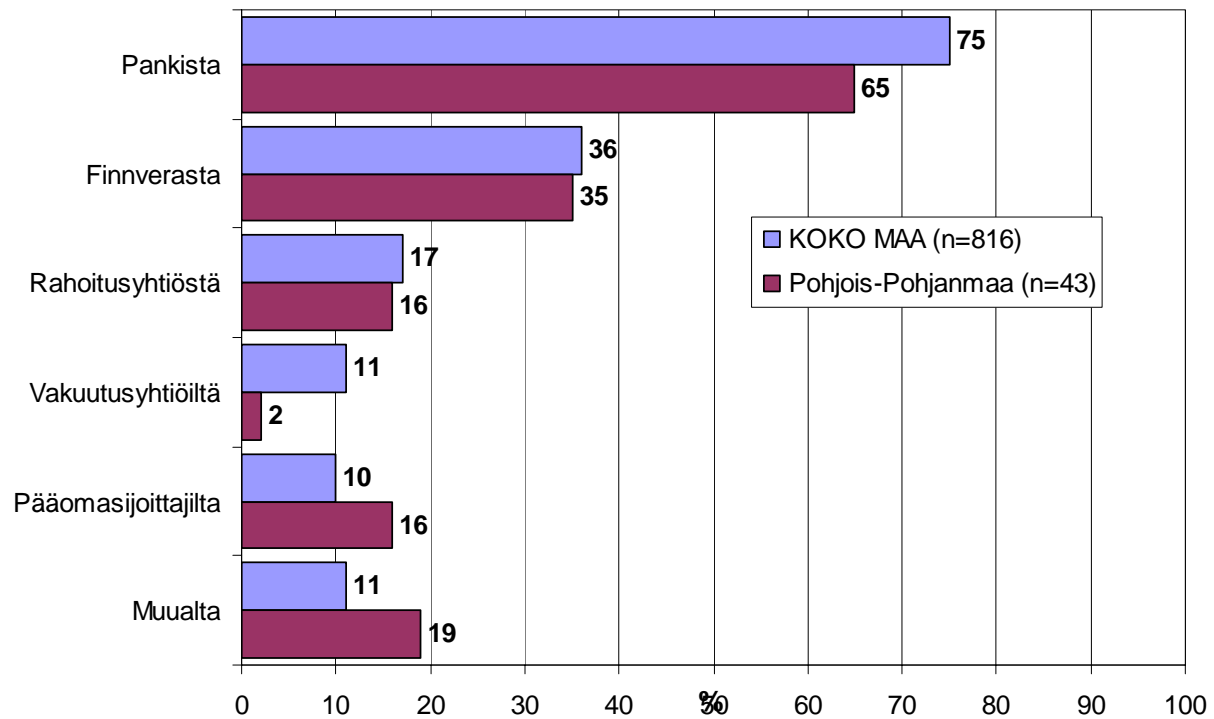
Pohjois-Pohjanmaan pk-yritykset aikovat hankkia ulkoista rahoitusta useimmiten pankista (65 %) tai Finnverasta (35 %).

### 12. TÄRKEIN KÄYTTÖTARKOITUS ULKOPUOLISELLE RAHOITUKSELLE -Yritykset, jotka aikovat ottaa ulkopuolista rahoitusta- n=yritys aikoo ottaa ulkopuolista rahoitusta



### 13. MISTÄ AIKOO HAKEA RAHOITUSTA

-Yritykset, jotka aikovat ottaa ulkopuolista rahoitusta-  
n=yritys aikoo ottaa ulkopuolista rahoitusta

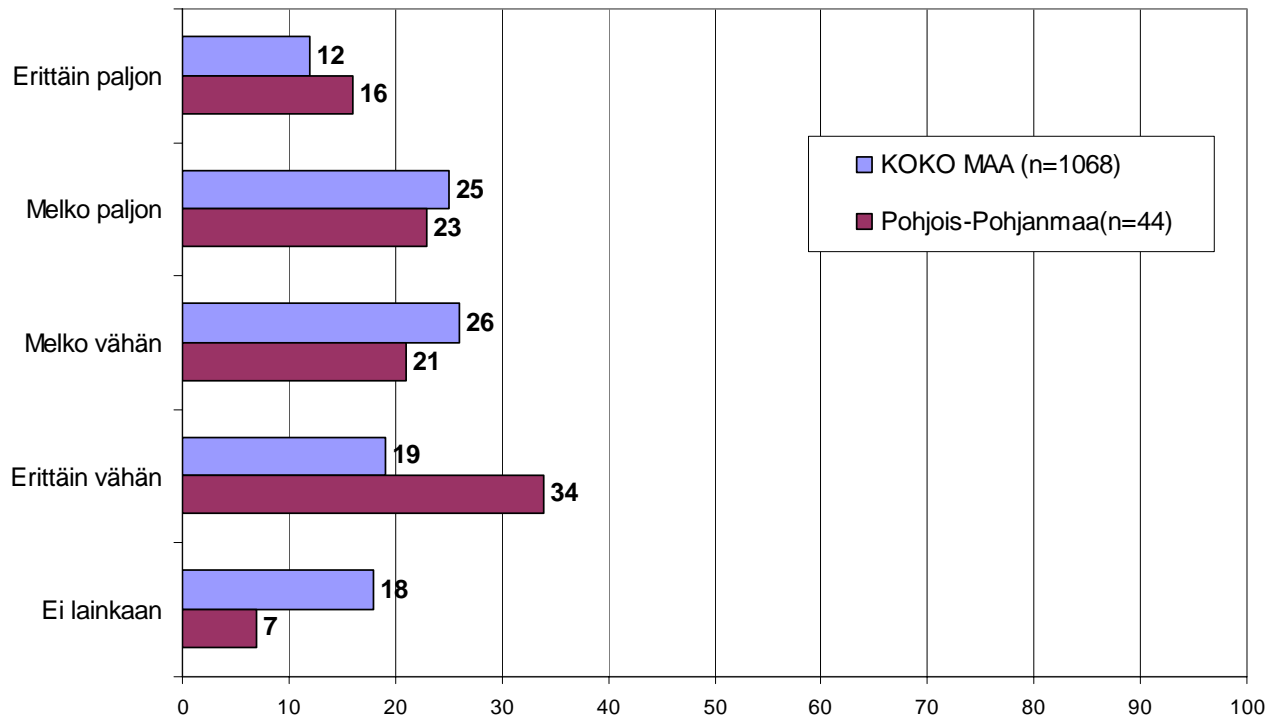


Yhteensä 37 prosenttia rahoitusta ottaneista koko maan pk-yrityksistä kokee, että rahoitusmarkkinat ovat heijastuneet rahoitusehtoihin melko tai erittäin paljon. Alueella lähes sama määrä kuin koko maassa (39 %) pk-yrityksestä kokee rahoitusmarkkinoiden vaikuttaneen ehtoihin melko tai erittäin paljon. Vajaa viidesosa koko maan ja 7 prosenttia alueen pk-yrityksistä ilmoittaa, että rahoitusmarkkinoiden muutokset / ongelmat eivät ole heijastuneet lainkaan rahoitusehtoihin.

Alueella koetaan kokonaisuudessaan rahoitusmarkkinoiden muutoksilla / ongelmilla olleen useammin vaikutusta rahoitusehtoihin kuin koko maassa keskimäärin.

#### 14. OVATKO RAHOITUSMARKKINOIDEN MUUTOKSET / ONGELMAT HEIJASTUNEET RAHOITUSEHTOIHIN

n=on ottanut ulkopuolista rahoitusta viimeisen 12 kk aikana

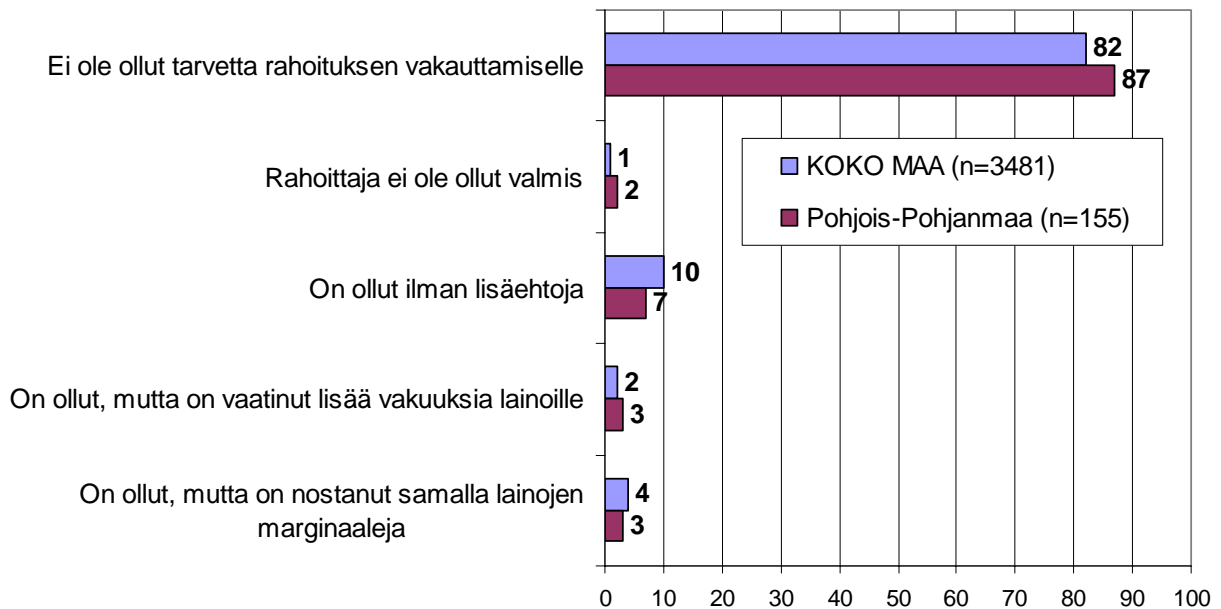


Suurin osa sekä alueen että koko maan pk-yrityksistä ilmoittaa, että yrityksessä ei ole ollut tarvetta rahoituksen vakauttamiselle.

Kymmenesosa koko maan ja vajaa kymmenesosa alueen pk-yrityksistä ilmoittaa, että päärahoittaja on ollut valmis vakauttamaan rahoitusta ilman lisäehtoja. Ainoastaan pieni osa koko maassa ja alueella ilmoittaa, että rahoittaja ei ole ollut valmis vakauttamaan rahoitusta.

## 15. ONKO PÄÄRAHOITTAJA OLLUT VALMIS VAKAUTTAMAAN RAHOITUSTA

n=kaikki vastaajat



## 13 Maksuvaikeudet ja -järjestelyt

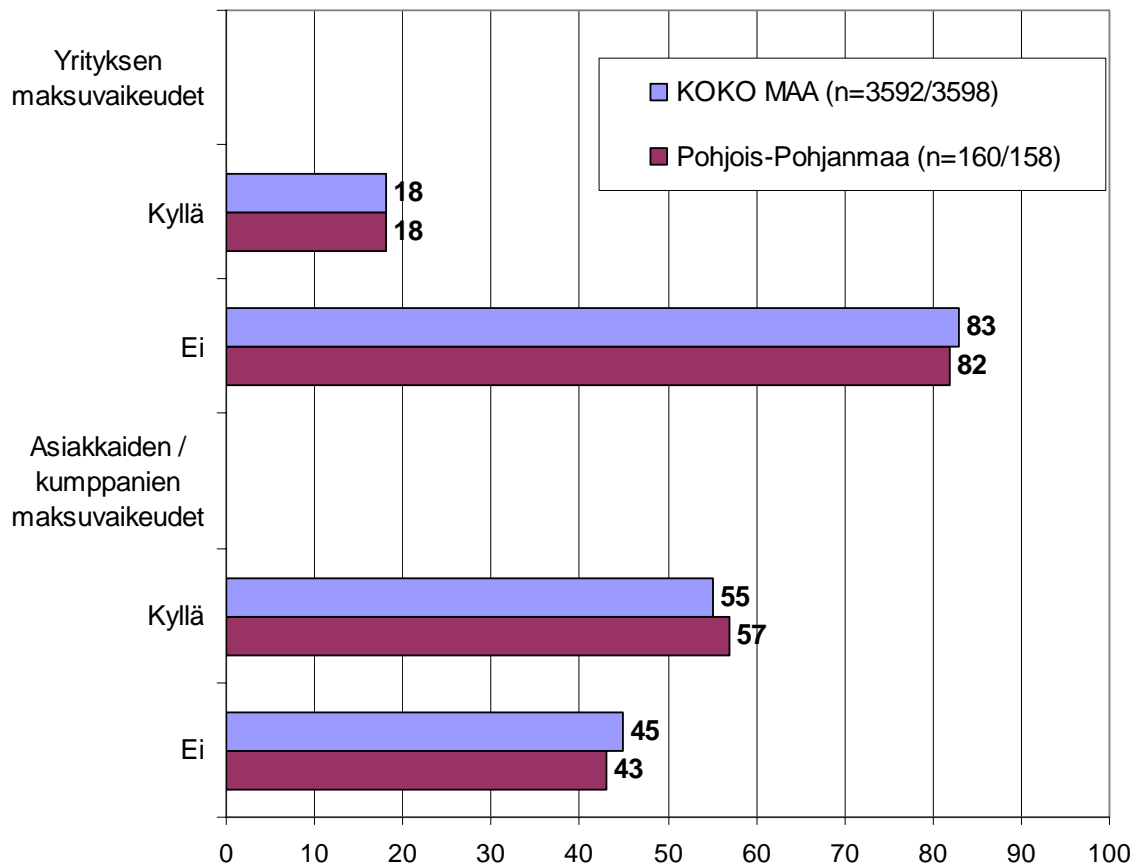
Hieman vajaa viidesosa koko maan ja alueen pk-yrityksistä ilmoittaa yrityksellä olleen maksuvaikeuksia viimeisen kolmen kuukauden aikana.

Yli puolet koko maan ja alueen pk-yrityksestä lisäksi ilmoittaa, että asiakkailta / kumppaneilla on ollut maksuvaikeuksia viimeisen kolmen kuukauden aikana. Asiakkailta / kumppaneilla on ollut hieman useammin maksuvaikeuksia Pohjois-Pohjanmaalla kuin koko maassa keskimäärin.

80 prosenttia koko maan ja 78 prosenttia alueen niistä yrityksistä, jotka ilmoittavat asiakkailta / kumppaneilla olleen maksuvaikeuksia viimeisen kolmen kuukauden aikana ilmoittaa, että asiakkailta / kumppaneilla on ollut maksuvaikeuksia viimeisen kolmen kuukauden aikana vuodentakaista enemmän.

## 16. MAKSUVAIKEUDET YRITYKSELLÄ JA ASIAKKAILLA / KUMPPANEILLA

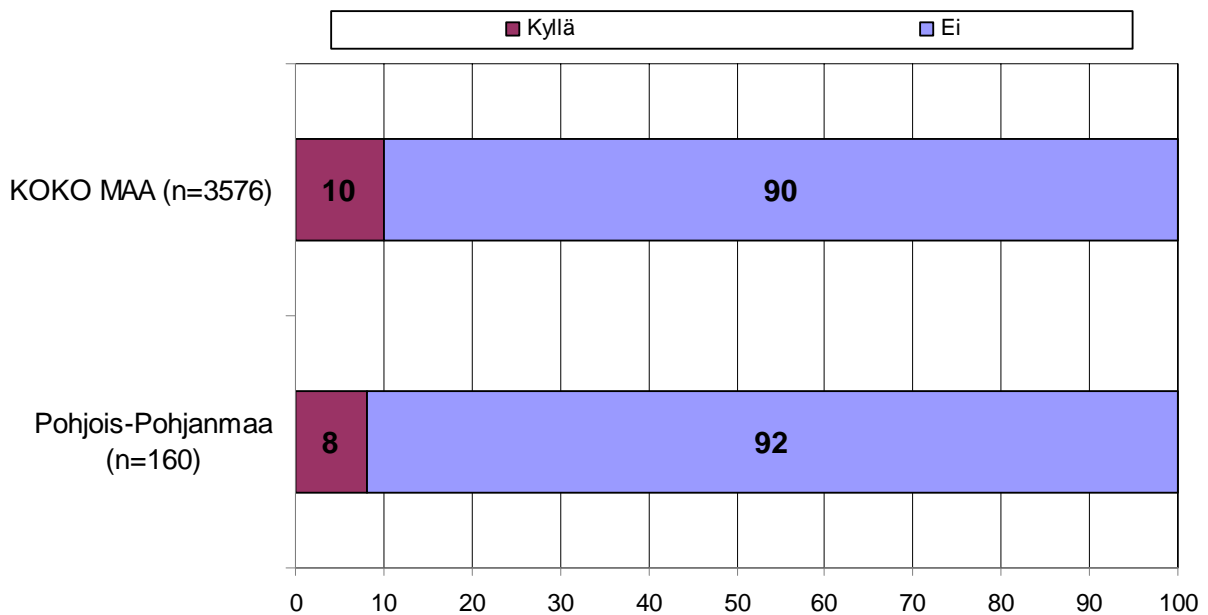
n=kaikki vastaajat



Kymmenesosa koko maan ja hieman vajaa kymmenesosa (8 %) alueen pk-yrityksistä ilmoittaa, että maksujärjestelyihin on ollut tarvetta verottajan kanssa viimeisen kuuden kuukauden aikana. Alueella on ollut hieman harvemmin tarvetta maksujärjestelyille verottajan kanssa kuin koko maassa keskimäärin.

## 17. TARVE MAKSUJÄRJESTELYIHIN VEROTTAJAN KANSSA

n=kaikki vastaajat





## Pääkonttorit

- **Helsinki**  
Eteläesplanadi 8 • PL 1010, 00101 Helsinki  
Faksi 020 460 7220
- **Kuopio**  
Haapaniemenkatu 40 • PL 1127, 70111 Kuopio  
Faksi 020 460 3240
- Finnvera Oyj • valtakunnallinen vaihde 0204 6011  
[www.finnvera.fi](http://www.finnvera.fi)

## Aluekonttorit

- **Helsinki**  
Eteläesplanadi 8 • PL 1010, 00101 Helsinki  
Faksi 020 460 3401
  - **Joensuu**  
Torikatu 9 A, 80100 Joensuu  
Faksi 020 460 2163
  - **Jyväskylä**  
Sepänkatu 4, 40100 Jyväskylä  
Faksi 020 460 2299
  - **Kajaani**  
Kauppakatu 1, 87100 Kajaani  
Faksi 020 460 3899
  - **Kuopio**  
Haapaniemenkatu 40 • PL 1127, 70111 Kuopio  
Faksi 020 460 3330
  - **Lahti**  
Laiturikatu 2, 5. kerros, 15140 Lahti  
Faksi 020 460 2249
  - **Lappeenranta**  
Snellmaninkatu 10, 53100 Lappeenranta  
Faksi 020 460 2149
  - **Mikkeli**  
Linnankatu 5, 50100 Mikkeli  
Faksi 020 460 3690
  - **Oulu**  
Asemakatu 37, 90100 Oulu  
Faksi 020 460 3944
  - **Pori**  
Valtakatu 6, 28100 Pori  
Faksi 020 460 2349
  - **Rovaniemi**  
Maakuntakatu 10 • PL 8151, 96101 Rovaniemi  
Faksi 020 460 2099
  - **Seinäjoki**  
Kauppatori 1 – 3, 60100 Seinäjoki  
Faksi 020 460 2399
  - **Tampere**  
Hämeenkatu 9 • PL 559, 33101 Tampere  
Faksi 020 460 3711
  - **Turku**  
Eerikinkatu 2, 20100 Turku  
Faksi 020 460 3649
  - **Vaasa**  
Pitkäkatu 55, 65100 Vaasa  
Faksi 020 460 3849
- Pietarin-edustusto
- **Finnveran Pietarin edustusto**  
**Finnish-Russian Innovation Center**  
Business Center Apollo, office 500  
Dobrolyubova Prospect 8  
St. Petersburg 197198  
Russia  
Puhelin +7 812 335 2234  
Faksi +7 812 335 2236



- Mannerheimintie 76 A  
PL 999, 00101 Helsinki  
Puhelin (09) 229 221, faksi (09) 2292 2980  
[www.yrittajat.fi](http://www.yrittajat.fi)
- Etelä-Karjalan Yrittäjät  
Kauppakatu 40 D, 53100 Lappeenranta  
puhelin 0104 701 100, faksi 0104 701 102  
[www.yrittajat.fi/etelakarjala](http://www.yrittajat.fi/etelakarjala)
- Etelä-Pohjanmaan Yrittäjät  
Alvar Aallon katu 3, 60100 Seinäjoki  
puhelin (06) 420 5000, faksi (06) 420 5001  
[www.yrittajat.fi/etelapohjanmaa](http://www.yrittajat.fi/etelapohjanmaa)
- Etelä-Savon Yrittäjät  
Patteristonkatu 2 C, 50100 Mikkeli  
puhelin (015) 151 684, faksi (015) 760 0950  
[www.yrittajat.fi/etelasavo](http://www.yrittajat.fi/etelasavo)
- Helsingin Yrittäjät  
Lastenkodinkuja 1 A 4, 3. krs., 00180 Helsinki  
puhelin 010 841 3020, faksi (09) 622 3385  
[www.yrittajat.fi/helsinki](http://www.yrittajat.fi/helsinki)
- Hämeen Yrittäjät  
Sibeliuksenkatu 11 A, 13100 Hämeenlinna  
puhelin (03) 682 1153, faksi (03) 682 1561  
[www.yrittajat.fi/hame](http://www.yrittajat.fi/hame)
- Kainuun Yrittäjät  
Kauppakatu 26 A, 87100 Kajaani  
puhelin 010 387 7870, faksi (08) 613 0934  
[www.yrittajat.fi/kainuu](http://www.yrittajat.fi/kainuu)
- Keski-Pohjanmaan Yrittäjät  
Ristirannankatu 1, 67100 Kokkola  
puhelin (06) 831 5292, faksi (06) 822 3760  
[www.yrittajat.fi/keskipohjanmaa](http://www.yrittajat.fi/keskipohjanmaa)
- Keski-Suomen Yrittäjät  
Sepänkatu 4, 40100 Jyväskylä  
puhelin 010 425 9200, faksi 010 425 9210  
[www.yrittajat.fi/keskisuomi](http://www.yrittajat.fi/keskisuomi)
- Kymen Yrittäjät  
Käsityöläiskatu 4, 45100 Kouvola  
puhelin (05) 544 3030, faksi (05) 535 4315  
[www.yrittajat.fi/kymi](http://www.yrittajat.fi/kymi)
- Lapin Yrittäjät  
Maakuntakatu 16, 96200 Rovaniemi  
puhelin 0400 392 139, faksi (016) 420 0630  
[www.yrittajat.fi/lappi](http://www.yrittajat.fi/lappi)
- Länsipohjan Yrittäjät  
Valtakatu 5, 94100 Kemi  
puhelin (016) 221 701, faksi (016) 221 713  
[www.yrittajat.fi/lansipohja](http://www.yrittajat.fi/lansipohja)
- Pirkanmaan Yrittäjät  
Kehräsaari B-rappu, PL 7, 33210 Tampere  
puhelin (03) 251 6500, faksi (03) 251 6516  
[www.yrittajat.fi/pirkanmaa](http://www.yrittajat.fi/pirkanmaa)
- Pohjois-Karjalan Yrittäjät  
Kauppakatu 17 A, 80100 Joensuu  
puhelin 010 470 7600  
[www.yrittajat.fi/pohjoiskarjala](http://www.yrittajat.fi/pohjoiskarjala)
- Pohjois-Pohjanmaan Yrittäjät  
Uusikatu 64 A 2. krs., 90100 Oulu  
puhelin (08) 311 4677, faksi (08) 371 227  
[www.yrittajat.fi/pohjoispohjanmaa](http://www.yrittajat.fi/pohjoispohjanmaa)
- Päijät-Hämeen Yrittäjät  
Rautatienkatu 20 B 4, 15110 Lahti  
puhelin (03) 782 9866, faksi (03) 782 1718  
[www.yrittajat.fi/paijathame](http://www.yrittajat.fi/paijathame)
- Pääkaupunkiseudun Yrittäjät  
Tekniikantie 12, 02150 Espoo  
puhelin 010 422 1400, faksi (09) 2517 2200  
[www.yrittajat.fi/paakaupunkiseutu](http://www.yrittajat.fi/paakaupunkiseutu)
- Rannikko-Pohjanmaan Yrittäjät  
Hietasaarenkatu 6, PL 289, 65101 Vaasa  
puhelin (06) 356 0800, faksi (06) 356 0815  
[www.yrittajat.fi/rannikkopohjanmaa](http://www.yrittajat.fi/rannikkopohjanmaa)
- Satakunnan Yrittäjät  
Isolinnankatu 24, PL 45, 28101 Pori  
puhelin (02) 634 9900, faksi (02) 634 9901  
[www.yrittajat.fi/satakunta](http://www.yrittajat.fi/satakunta)
- Savon Yrittäjät  
Haapaniemenkatu 40, 70110 Kuopio  
puhelin (017) 368 0500, faksi (017) 368 0506  
[www.yrittajat.fi/savo](http://www.yrittajat.fi/savo)
- Uudenmaan Yrittäjät  
Rantakatu 1, 2. kerros, 04400 Järvenpää  
puhelin (09) 274 5420, faksi (09) 622 3381  
[www.yrittajat.fi/uusimaa](http://www.yrittajat.fi/uusimaa)
- Varsinais-Suomen Yrittäjät  
Brahenskatu 20, 20100 Turku  
puhelin (02) 275 7100, faksi (02) 232 8272  
[www.yrittajat.fi/varsinaissuomi](http://www.yrittajat.fi/varsinaissuomi)



**Suomen Yrittäjät**  
***Pohjois-Pohjanmaan Yrittäjät***

Suomen Yrittäjät  
Mannerheimintie 76 A  
PL 999, 00101 Helsinki  
puhelin (09) 229 221  
faksi (09) 2292 2980  
[toimisto@yrittajat.fi](mailto:toimisto@yrittajat.fi)  
[www.yrittajat.fi](http://www.yrittajat.fi)

Pohjois-Pohjanmaan Yrittäjät  
Uusikatu 64 A 2. krs.  
90100 Oulu  
puhelin (08) 311 4677  
faksi (08) 371 227  
[www.yrittajat.fi/pohjoispohjanmaa](http://www.yrittajat.fi/pohjoispohjanmaa)



**FINNVERA**

Finnvera Oyj  
Valtakunnallinen vaihde: 2024 6011  
[www.finnvera.fi](http://www.finnvera.fi)  
**Helsinki**  
Eteläesplanadi 8  
PL 1010, 00101 Helsinki  
faksi 020 460 7220

**Kuopio**  
Haapaniemenkatu 40  
PL 1127, 70111 Kuopio  
faksi 020 460 3240